

**POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 001-098**

které předložil Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

**Zpráva****Ďuriš Nicholsonová Lucia****A9-0003/2024**

Evropský průkaz osob se zdravotním postižením a evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením

Návrh směrnice (COM(2023)0512 – C9-0328/2023 – 2023/0311(COD))

**Pozměňovací návrh 1****Návrh směrnice****Bod odůvodnění 1***Znění navržené Komisí*

(1) **Evropská** unie je založena na hodnotách lidské důstojnosti, svobody a dodržování lidských práv a zavázala se bojovat proti diskriminaci, včetně diskriminace na základě zdravotního postižení, jak je stanoveno ve Smlouvě o Evropské unii (SEU), Smlouvě o fungování Evropské unie (SFEU) **a** Listině základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“).

*Pozměňovací návrh*

(1) Unie je založena na hodnotách lidské důstojnosti, svobody, **rovnosti** a dodržování lidských práv a zavázala se bojovat proti diskriminaci, včetně diskriminace na základě zdravotního postižení, jak je stanoveno ve Smlouvě o Evropské unii (SEU), Smlouvě o fungování Evropské unie (SFEU), Listině základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“) **a v Úmluvě OSN o právech osob se zdravotním postižením (UNCRPD)<sup>1a</sup>.**

---

<sup>1a</sup>. **Rozhodnutí Rady 2010/48/ES ze dne 26. listopadu 2009 o uzavření Úmluvy Organizace spojených národů o právech osob se zdravotním postižením Evropským společenstvím (Úř. věst. L 23, 27.1.2010,**

## Pozměňovací návrh 2

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 3

#### *Znění navržené Komisí*

(3) Každý občan Unie má základní právo svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států s výhradou omezení a podmínek stanovených ve Smlouvách a v opatřeních přijatých k jejich provedení.

#### *Pozměňovací návrh*

(3) Každý občan Unie má základní právo svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států s výhradou omezení a podmínek stanovených ve Smlouvách a v opatřeních přijatých k jejich provedení.  
***Článek 18 Úmluvy o právech osob se zdravotním postižením rovněž uznává práva osob se zdravotním postižením na svobodu pohybu a svobodu zvolit si místo pobytu na rovnoprávném základě s ostatními.***

## Pozměňovací návrh 3

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 4

#### *Znění navržené Komisí*

(4) Podle Soudního dvora Evropské unie je občanství Unie předurčeno být základním statutem státních příslušníků členských států při výkonu svobody pohybu a pobytu na území členských států, který umožňuje osobám, které se nacházejí ve stejné situaci, požívat v rámci věcné působnosti SFEU stejného právního zacházení bez ohledu na jejich státní příslušnost, aniž by byly dotčeny výjimky, které jsou v tomto ohledu výslovně stanoveny.

#### *Pozměňovací návrh*

(4) Podle Soudního dvora Evropské unie je občanství Unie předurčeno být základním statutem státních příslušníků členských států při výkonu svobody pohybu a pobytu na území členských států, který umožňuje osobám, které se nacházejí ve stejné situaci, požívat v rámci věcné působnosti SFEU stejného právního zacházení bez ohledu na jejich státní příslušnost, aniž by byly dotčeny výjimky, které jsou v tomto ohledu výslovně stanoveny. ***Právo na volný pohyb by se v zájmu rovného zacházení mělo vztahovat i na státní příslušníky třetích zemí, kteří mají oprávněný pobyt v některém členském státě a mají v tomto členském státě uznáno zdravotní postižení. Tuto směrnici proto doplňuje samostatný***

*právní akt, který má v tomto ohledu překonat právní rozdíly mezi občany EU a státními příslušníky třetích zemí oprávněně pobývajících v Unii a zajistit větší právní jistotu.*

#### Pozměňovací návrh 4

##### Návrh směrnice Bod odůvodnění 5

###### *Znění navržené Komisí*

(5) Unie je smluvní stranou Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením<sup>39</sup> a je vázána jejími ustanoveními, která jsou nedílnou součástí právního řádu Unie v rozsahu jejich pravomocí. Všechny členské státy jsou smluvními stranami Úmluvy o právech osob se zdravotním postižením a jsou jí rovněž vázány v rozsahu svých pravomocí.

###### *Pozměňovací návrh*

(5) Unie je smluvní stranou Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením a je vázána jejími ustanoveními, která jsou nedílnou součástí právního řádu Unie v rozsahu jejich pravomocí. Všechny členské státy jsou smluvními stranami Úmluvy o právech osob se zdravotním postižením a jsou jí rovněž vázány v rozsahu svých pravomocí. *Ačkoli Unie a všechny její členské státy podepsaly a ratifikovaly Úmluvu OSN o právech osob se zdravotním postižením, existují značné rozdíly v jejím provádění. V oblasti rovnosti osob se zdravotním postižením je třeba dosáhnout pokroku jak v samotné Unii, tak ve všech členských státech, například prostřednictvím investic do infrastruktury, budování kapacit, odborné přípravy a osvětových kampaní. Unie a všechny členské státy by měly také ratifikovat Opční protokol k Úmluvě o právech osob se zdravotním postižením.*

---

<sup>39</sup> *Rozhodnutí Rady 2010/48/ES ze dne 26. listopadu 2009 o uzavření Úmluvy Organizace spojených národů o právech osob se zdravotním postižením Evropským společenstvím, Úř. věst. L 23, 27.1.2010, s. 35.*

#### Pozměňovací návrh 5

**Návrh směrnice**  
**Bod odůvodnění 6**

*Znění navržené Komisí*

(6) Účelem Úmluvy o právech osob se zdravotním postižením je podporovat, chránit a zajistit plné a rovné užívání všech lidských práv a základních svobod všemi osobami se zdravotním postižením a podporovat úctu k jejich přirozené důstojnosti, a zajistit tak jejich plné a účinné zapojení do společnosti na rovnoprávném základě s ostatními. Úmluva OSN o právech osob se zdravotním postižením rovněž uznává význam **potřeby** přijmout vhodná opatření k zajištění přístupnosti pro osoby se zdravotním postižením.

*Pozměňovací návrh*

(6) **Úmluva o právech osob se zdravotním postižením uznává, že mezi osoby se zdravotním postižením spadají osoby s dlouhodobým fyzickým, duševním, intelektuálním nebo smyslovým postižením, což v interakci s různými překážkami danými prostředním a administrativními, technologickými a společenskými překážkami může vést k diskriminačnímu zacházení.** Účelem Úmluvy o právech osob se zdravotním postižením je **proto** podporovat, chránit a zajistit plné a rovné užívání všech lidských práv a základních svobod všemi osobami se zdravotním postižením a podporovat úctu k jejich přirozené důstojnosti, **individuální samostatnosti, včetně svobody činit vlastní rozhodnutí, a nezávislosti osob,** a zajistit tak jejich plné a účinné zapojení do společnosti na rovnoprávném základě s ostatními. Úmluva OSN o právech osob se zdravotním postižením rovněž uznává význam **respektu k odlišnostem a přijetí osob se zdravotním postižením jako součásti lidské rozmanitosti a lidskosti a potřeby** přijmout vhodná opatření k zajištění **rovných příležitostí a** přístupnosti pro osoby se zdravotním postižením.

**Pozměňovací návrh 6**

**Návrh směrnice**  
**Bod odůvodnění 6 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(6a) **Úmluva OSN o právech osob se zdravotním postižením také uznává obtížné podmínky osob se zdravotním postižením, které jsou vystavovány mnohonásobným a závažným formám diskriminace na základě rasy, barvy pleti,**

*pohlaví, jazyka, náboženství, politického nebo jiného smýšlení, národnostního, etnického, domorodého nebo sociálního původu, majetku, rodu, věku nebo jiného postavení. Uznává zejména zásadu rovnosti žen a mužů, že ženy a dívky se zdravotním postižením jsou často více ohroženy a vystaveny vícenásobné diskriminaci a diskriminaci z důvodu příslušnosti ke dvěma či více skupinám a že by státy, které jsou smluvními stranami této úmluvy, měly přijmout příslušná opatření, aby jim zajistily plné a rovné užívání všech lidských práv a základních svobod. Proto evropský průkaz osob se zdravotním postižením a evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením musí mít jasné hledisko rovnosti žen a mužů a přispívat k volnému pohybu, zejména pak žen a dívek se zdravotním postižením. Úmluva o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, jejíž smluvní stranou je Unie, by rovněž měla být v tomto kontextu vodítkem pro zavedení a provádění evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením.*

## Pozměňovací návrh 7

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 7

#### *Znění navržené Komisí*

(7) Evropský pilíř sociálních práv, vyhlášený Evropským parlamentem, Radou a Evropskou komisí v Göteborgu dne 17. listopadu 2017<sup>40</sup>, stanoví, že každý člověk, mimo jiné bez ohledu na své postižení, má právo na rovné zacházení a příležitosti, pokud jde **mimo jiné** o přístup ke zboží a službám dostupným veřejnosti (zásada 3). Kromě toho evropský pilíř sociálních práv uznává, že osoby se zdravotním postižením mají právo na služby, které jim umožní účast na životě

#### *Pozměňovací návrh*

(7) Evropský pilíř sociálních práv, vyhlášený Evropským parlamentem, Radou a Evropskou komisí v Göteborgu dne 17. listopadu 2017<sup>40</sup>, stanoví, že každý člověk, mimo jiné bez ohledu na své postižení, má právo na rovné zacházení a příležitosti, pokud jde o **zaměstnání, sociální ochranu, vzdělání a** přístup ke zboží a službám dostupným veřejnosti, **a že je třeba podporovat rovné příležitosti nedostatečně zastoupených skupin** (zásada 3). Kromě toho evropský pilíř sociálních

společnosti (zásada 17).

práv uznává, že osoby se zdravotním postižením mají právo **na podporu příjmu, která jim zajistí důstojný život**, na služby, které jim umožní účast na životě společnosti, **a na pracovní prostředí uzpůsobené jejich potřebám** (zásada 17).

---

<sup>40</sup> Interinstitucionální vyhlášení evropského pilíře sociálních práv (Úř. věst. C 428, 13.12.2017, s. 10).

---

<sup>40</sup> Interinstitucionální vyhlášení evropského pilíře sociálních práv (Úř. věst. C 428, 13.12.2017, s. 10).

## Pozměňovací návrh 8

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 8 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(8a) Strategie pro práva osob se zdravotním postižením na období 2021–2030 má za cíl řešit různé výzvy, kterým osoby se zdravotním postižením čelí, a dosáhnout pokroku ve všech oblastech Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, a to na úrovni Unie i na vnitrostátní úrovni.**

## Pozměňovací návrh 9

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 10

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(10) Vzhledem k nedostatečnému uznávání statusu osoby se zdravotním postižením mezi členskými státy **mohou** osoby se zdravotním postižením **čelit** při využívání svých základních práv na volný pohyb specifickým obtížím.

(10) Vzhledem k nedostatečnému **vzájemnému** uznávání statusu osoby se zdravotním postižením mezi členskými státy osoby se zdravotním postižením **často čelí** při využívání svých základních práv na **rovné zacházení, nediskriminaci a** volný pohyb specifickým **a značným** obtížím **a překážkám. Sociální model zdravotního postižení uznává, že diskriminace a sociální vyloučení, které zažívají osoby se zdravotním postižením, jsou výsledkem překážek daných prostředím, systémovým**

*nastavením a přístupem ve společnosti, nikoliv jejich postižením, jak je vymezeno v Úmluvě OSN o právech osob se zdravotním postižením a v této směrnici. Členské státy se vybízejí, aby zajistily, že jejich vnitrostátní postupy pro posuzování statusu osoby se zdravotním postižením jsou v souladu s ustanoveními Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením.*

## Pozměňovací návrh 10

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 11

#### *Znění navržené Komisí*

(11) Osoby se zdravotním postižením, **kteří se** stěhují na delší dobu do jiných členských států za účelem **zaměstnání**, studia nebo **za jinými účely, nestanoví-li právní předpisy nebo není-li mezi členskými státy dohodnuto jinak, mohou nechat posoudit a formálně uznat svůj status** osoby se zdravotním postižením příslušnými orgány v tomto jiném členském státě, **přičemž mohou obdržet** osvědčení o zdravotním postižení, **průkaz** osoby se zdravotním postižením nebo **jakýkoli jiný formální doklad** o uznání svého statusu osoby se zdravotním postižením v souladu s platnými pravidly tohoto členského státu.

## Pozměňovací návrh 11

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 12

#### *Znění navržené Komisí*

(12) Osoby s uznaným statutem osoby se zdravotním postižením, které cestují do jiného členského státu než je ten, v němž

#### *Pozměňovací návrh*

(11) **Pokud se** osoby se zdravotním postižením stěhují na delší dobu do jiných členských států za účelem **práce**, studia nebo **v souvislosti s účastí na programu mobility EU, jako je ERASMUS+ a Evropský sbor solidarity, měl by evropský průkaz osob se zdravotním postižením sloužit jako dočasné uznání statusu** osoby se zdravotním postižením, **než bude přijato formální rozhodnutí o tomto statusu** příslušnými orgány v tomto jiném členském státě **ve formě** osvědčení o zdravotním postižení, **průkazu** osoby se zdravotním postižením nebo **jakéhokoli jiného formálního dokladu** o uznání svého statusu osoby se zdravotním postižením v souladu s platnými pravidly tohoto členského státu.

#### *Pozměňovací návrh*

(12) Osoby s uznaným statutem osoby se zdravotním postižením, které cestují do jiného členského státu než je ten, v němž

mají bydliště, nebo jej krátkodobě navštěvují, se však **mohou setkat** se značnými obtížemi, pokud jejich status osoby se zdravotním postižením není v členském státě, do něhož cestují nebo který navštěvují, uznán a pokud nemají osvědčení, průkaz osoby se zdravotním postižením nebo jiný formální doklad, který by uznával jejich status osoby se zdravotním postižením v hostitelském členském státě, aby mohly využívat zvláštních podmínek nebo přednostního zacházení, které jsou v tomto státě nabízeny.

mají bydliště, nebo jej krátkodobě navštěvují, se však **pravidelně setkávají** se značnými obtížemi **a překážkami**, pokud jejich status osoby se zdravotním postižením není v členském státě, do něhož cestují nebo který navštěvují, uznán a pokud nemají osvědčení, průkaz osoby se zdravotním postižením nebo jiný formální doklad, který by uznával jejich status osoby se zdravotním postižením v hostitelském členském státě, aby mohly využívat zvláštních podmínek nebo přednostního zacházení, které jsou v tomto státě nabízeny. ***Zejména osoby s neviditelným zdravotním postižením se často potýkají se specifickými obtížemi, když jsou při cestování žádány o prokázání svého zdravotního postižení.***

## Pozměňovací návrh 12

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 13

#### *Znění navržené Komisí*

(13) V tomto případě jsou osoby se zdravotním postižením, které cestují do jiného členského státu nebo jej navštěvují, znevýhodněny při výkonu svých práv na volný pohyb ve srovnání s osobami se zdravotním postižením, které jsou držiteli osvědčení o zdravotním postižení, průkazu osob se zdravotním postižením nebo jiného formálního dokladu uznávajícího jejich status osoby se zdravotním postižením v členském státě, do kterého cestují nebo který navštěvují.

## Pozměňovací návrh 13

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 13 a (nový)

#### *Pozměňovací návrh*

(13) V tomto případě jsou osoby se zdravotním postižením, které cestují do jiného členského státu nebo jej navštěvují, **výrazně** znevýhodněny při výkonu svých práv na volný pohyb ve srovnání s **osobami bez zdravotního postižení nebo** osobami se zdravotním postižením, které jsou držiteli osvědčení o zdravotním postižení, průkazu osob se zdravotním postižením nebo jiného formálního dokladu uznávajícího jejich status osoby se zdravotním postižením v členském státě, do kterého cestují nebo který navštěvují.



*(13a) Unijní občané vyjádřili v řadě petic doručených Evropskému parlamentu a předaných Komisi obavy týkající se zavedení evropského průkazu osob se zdravotním postižením, parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením a vzájemného uznávání stupně zdravotního postižení členskými státy v rámci celé Unie<sup>1a</sup>.*

---

*<sup>1a</sup> Petice č. 0756/2019, kterou předložil P. T., státní příslušnost: Německo, ve věci průkazu pro osoby se zdravotním postižením platného v celé EU, petice č. 1124/2019, kterou předložil R. Z., státní příslušnost: Německo, za svépomocnou skupinu s názvem „Amputace – a co pak?“, kterou podepsala jedna další osoba, ve věci průkazu zdravotně postiženého v Německu, petice č. 1342/2021, kterou předložil Rufino Casares Durán, státní příslušnost: Španělsko, kterou podepsala jedna další osoba ve věci rovného uznání stupně zdravotního postižení v Evropské unii, petice č. 0822/2022, kterou za Confederación Autismo España předložila Maria Pindado Galan, státní příslušnost: Španělsko, ve které žádá, aby Evropský statut osob se zdravotním postižením uvažoval o právech osob s autismem.*

## Pozměňovací návrh 14

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 14

(14) Nejistotu v nich navíc vyvolává skutečnost, že nevědí, zda a případně do jaké míry může být jejich status osoby se zdravotním postižením a formální doklady, které tento status uznávají, uznán při cestě

(14) **Velkou** nejistotu v nich navíc vyvolává skutečnost, že nevědí, zda a případně do jaké míry může být jejich status osoby se zdravotním postižením a formální doklady, které tento status

do jiného členského státu nebo při jeho návštěvě. V konečném důsledku to může osoby se zdravotním postižením odradit od výkonu jejich práva na volný pohyb.

uznávají, uznán při cestě do jiného členského státu nebo při jeho návštěvě.

***Tento problém navíc zhoršuje i omezená dostupnost online informací o jejich konkrétních právech a dostupných výhodách.*** V konečném důsledku to může osoby se zdravotním postižením odradit od výkonu jejich práva na volný pohyb ***a od toho, aby se naplno a účinně zapojily a začlenily do společnosti.***

## Pozměňovací návrh 15

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 14 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(14a) Vzhledem k demografickým změnám i potřebě usnadnit mobilitu osob se zdravotním postižením by členské státy měly posílit opatření zaměřená na zlepšení přístupnosti veřejných prostor a infrastruktury, zejména veřejné dopravy, a na jejich přizpůsobení požadavkům osob se zdravotním postižením.***

## Pozměňovací návrh 16

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 15

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(15) Vedle fyzických a jiných překážek v přístupu do veřejných i soukromých prostor jsou hlavním faktorem, který mnohé osoby se zdravotním postižením odrazuje od cestování, vysoké výdaje<sup>48</sup>, protože mají zvláštní potřeby a mohou také potřebovat doprovod nebo asistenci, včetně osob uznaných jako osobní asistent v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo praxí, což způsobuje, že jejich cestovní náklady jsou vyšší než u osob bez zdravotního postižení<sup>49</sup>. Neuznání statusu osoby se zdravotním postižením v jiných

(15) Vedle ***různých viditelných a neviditelných fyzických, sociálních*** a jiných překážek v přístupu do veřejných i soukromých prostor ***a služeb*** jsou hlavním faktorem, který mnohé osoby se zdravotním postižením odrazuje od cestování, vysoké výdaje<sup>48</sup>, protože mají zvláštní potřeby, ***což má na následek další výdaje související s jejich zdravotním postižením***, a mohou také potřebovat doprovod nebo asistenci, včetně osob uznaných jako osobní asistent v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo

členských státech může omezit jejich přístup ke zvláštním podmínkám, jako je volný vstup nebo snížené tarify, nebo přednostní zacházení, a má dopad na jejich cestovní náklady, život *a možnosti volby*.

praxí, což způsobuje, že jejich cestovní náklady jsou vyšší než u osob bez zdravotního postižení<sup>49</sup>. Neuznání statusu osoby se zdravotním postižením v jiných členských státech může omezit jejich přístup ke zvláštním podmínkám, jako je volný vstup nebo snížené tarify, *přednostní místa ve veřejné dopravě, vyhrazená parkovací stání* nebo přednostní zacházení, a má dopad na jejich cestovní náklady, život, *sociální a ekonomické začlenění a osobní autonomii. Navíc rozšířený nedostatek znalostí o politikách psychosociální, kognitivní, fyzické nebo senzorické přístupnosti může přivodit diskriminační chování.*

---

<sup>48</sup> Zjištění závěrečné zprávy založené na průzkumu zaměřeném na organizace občanské společnosti na úrovni EU; Shaw a Coles, „Disability, holiday making and the tourism industry in the UK: a preliminary survey“ (Zdravotní postižení, dovolená a cestovní ruch ve Spojeném království: předběžný průzkum), 25(3) Tourism Management (2004) 397–403; Eugénia Lima Devile a Andreia Antunes Moura (2021), „Travel by People With Physical Disabilities: Constraints and Influences in the Decision-Making Process“ (Cestování osob s tělesným postižením: omezení a vlivy v rozhodovacím procesu).

<sup>49</sup> McKercher a Darcy (2018), „Re-conceptualizing barriers to travel by people with disabilities“ (Nové pojetí překážek v cestování osob se zdravotním postižením), Tourism Management Perspectives, 59–66. [Více pro důvodovou zprávu?]

---

<sup>48</sup> Zjištění závěrečné zprávy založené na průzkumu zaměřeném na organizace občanské společnosti na úrovni EU; Shaw a Coles, „Disability, holiday making and the tourism industry in the UK: a preliminary survey“ (Zdravotní postižení, dovolená a cestovní ruch ve Spojeném království: předběžný průzkum), 25(3) Tourism Management (2004) 397–403; Eugénia Lima Devile a Andreia Antunes Moura (2021), „Travel by People With Physical Disabilities: Constraints and Influences in the Decision-Making Process“ (Cestování osob s tělesným postižením: omezení a vlivy v rozhodovacím procesu).

<sup>49</sup> McKercher a Darcy (2018), „Re-conceptualizing barriers to travel by people with disabilities“ (Nové pojetí překážek v cestování osob se zdravotním postižením), Tourism Management Perspectives, 59–66. [Více pro důvodovou zprávu?]

## Pozměňovací návrh 17

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 16

(16) Přednostní zacházení (např. osobní asistence, preferenční přístup atd.) nabízené za úplatu nebo bezúplatně **může být** pro osoby se zdravotním postižením důležité k tomu, aby měly přístup k různým službám, činnostem nebo zařízením a mohly je **lépe** využívat. Avšak kvůli tomu, že v členském státě, který navštěvují nebo do kterého cestují, není **uznán** jejich status osoby se zdravotním postižením a formální doklady uznávající tento status vydané v jiných členských státech, nemusí být osobám se zdravotním postižením umožněno využívat zvláštních podmínek nebo přednostního zacházení, které soukromé hospodářské subjekty nebo orgány veřejné správy v daném členském státě nabízejí držitelům osvědčení o zdravotním postižení, průkazu osob se zdravotním postižením nebo jiného formálního dokladu uznávajícího jejich status osoby se zdravotním postižením vydaného v tomto členském státě.

## **Pozměňovací návrh 18**

### **Návrh směrnice Bod odůvodnění 17**

(17) Pilotní projekt evropského průkazu osob se zdravotním postižením, který byl zahájen v roce 2016 a realizován v osmi členských státech, prokázal výhody pro osoby se zdravotním postižením, pokud jde o přístup **ke** službám v oblasti kultury, volného času, sportu a v některých případech i dopravy, a o podporu jejich krátkodobého přeshraničního pohybu v EU<sup>50</sup>. Kromě toho zahrnoval další příklady služeb, činností a zařízení, které nabízejí zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení pro osoby se zdravotním postižením.

(16) Přednostní zacházení (např. osobní asistence, preferenční přístup atd.) nabízené za úplatu nebo bezúplatně **je často** pro osoby se zdravotním postižením důležité k tomu, aby měly přístup k různým službám, činnostem nebo zařízením a mohly je **plně** využívat. Avšak kvůli tomu, že v členském státě, který navštěvují nebo do kterého cestují, není **vzájemně uznáván** jejich status osoby se zdravotním postižením a formální doklady uznávající tento status vydané v jiných členských státech, nemusí být osobám se zdravotním postižením umožněno využívat zvláštních podmínek nebo přednostního zacházení, které soukromé hospodářské subjekty nebo orgány veřejné správy v daném členském státě nabízejí držitelům osvědčení o zdravotním postižení, průkazu osob se zdravotním postižením nebo jiného formálního dokladu uznávajícího jejich status osoby se zdravotním postižením vydaného v tomto členském státě.

(17) **Třebaže je** pilotní projekt evropského průkazu osob se zdravotním postižením, který byl zahájen v roce 2016 a realizován v osmi členských státech, **dobrovolné povahy a omezeného rozsahu**, prokázal, že **usnadnění vzájemného uznávání statusu osob se zdravotním postižením mezi členskými státy nabízí** výhody pro osoby se zdravotním postižením, pokud jde o přístup **k dávkám a** službám v oblasti kultury, volného času, sportu a v některých případech i dopravy, a o podporu jejich krátkodobého přeshraničního pohybu v EU<sup>50</sup>, **a svědčí o tom, že cíle průkazu jsou i**

*nadále relevantní pro současné potřeby osob se zdravotním postižením.* Kromě toho zahrnoval další příklady služeb, činností a zařízení, které nabízejí zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení pro osoby se zdravotním postižením.

---

<sup>50</sup> Viz také závěrečná zpráva studie hodnotící provádění pilotní akce týkající se evropského průkazu osob se zdravotním postižením a souvisejících výhod, zveřejněná v květnu 2021, <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/4adbe538-0a02-11ec-b5d3-01aa75ed71a1/language-en>.

---

<sup>50</sup> Viz také závěrečná zpráva studie hodnotící provádění pilotní akce týkající se evropského průkazu osob se zdravotním postižením a souvisejících výhod, zveřejněná v květnu 2021, <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/4adbe538-0a02-11ec-b5d3-01aa75ed71a1/language-en>.

## Pozměňovací návrh 19

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 19

#### *Znění navržené Komisí*

(19) Doporučení Rady 98/376/ES<sup>15</sup> stanovilo evropský vzor parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením, což usnadnilo uznávání parkovacích karet ve všech členských státech. **Jeho** provádění a zahrnutí specifických vnitrostátních doplňků nebo odchylek od doporučeného vzoru však vedly k existenci různých karet. Tato skutečnost brání přeshraničnímu uznávání karet v členských státech a ztěžuje přístup osob se zdravotním postižením **k** parkovacím podmínkám a zařízením vyhrazeným pro osoby se zdravotním postižením, které jsou držiteli parkovací karty v jiných členských státech. Doporučení Rady navíc nebylo aktualizováno tak, aby zohlednilo probíhající technologický a digitalizační vývoj. Členské státy mají zároveň problémy s podvody a paděláním karet, protože jejich formát je obvykle poměrně jednoduchý a snadno padělatelný a v praxi se v jednotlivých členských státech liší, což znesnadňuje ověřování.

#### *Pozměňovací návrh*

(19) Doporučení Rady 98/376/ES<sup>15</sup> stanovilo evropský vzor parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením, což usnadnilo uznávání parkovacích karet ve všech členských státech. Provádění **tohoto doporučení** a zahrnutí specifických vnitrostátních doplňků nebo odchylek od doporučeného vzoru však **vzhledem k jeho nezávazné povaze** vedly k existenci různých **parkovacích** karet. Tato skutečnost brání přeshraničnímu uznávání karet v členských státech a ztěžuje přístup osob se zdravotním postižením **ke zvláštním** parkovacím podmínkám a zařízením vyhrazeným pro osoby se zdravotním postižením, které jsou držiteli parkovací karty v jiných členských státech. Doporučení Rady navíc nebylo aktualizováno tak, aby zohlednilo probíhající technologický a digitalizační vývoj. Členské státy **měly a** mají zároveň problémy s podvody a paděláním karet, protože jejich formát je obvykle poměrně jednoduchý a snadno padělatelný a v praxi

se v jednotlivých členských státech liší, což znesnadňuje ověřování.

---

<sup>15</sup> Doporučení Rady ze dne 4. června 1998 o parkovací kartě pro osoby se zdravotním postižením (Úř. věst. L 167, 12.6.1998, s. 25), upravené doporučením Rady ze dne 3. března 2008 v důsledku přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky (Úř. věst. L 63/43, 7.3.2008).

---

15 Doporučení Rady ze dne 4. června 1998 o parkovací kartě pro osoby se zdravotním postižením (Úř. věst. L 167, 12.6.1998, s. 25), upravené doporučením Rady ze dne 3. března 2008 v důsledku přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky (Úř. věst. L 63/43, 7.3.2008).

## Pozměňovací návrh 20

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 20

#### *Znění navržené Komisí*

(20) Aby se osobám se zdravotním postižením usnadnil přístup ke zvláštním podmínkám nebo přednostnímu zacházení v souvislosti se službami, činnostmi a zařízeními, **včetně těch, které** jsou poskytovány bezúplatně, v jiných členských státech, měly by být odstraněny přetrvávající překážky a obtíže při cestování do jiného členského státu nebo při jeho návštěvě z důvodu neuznání jejich statusu osoby se zdravotním postižením a formálních dokladů uznávajících tento status vydaných v jiných členských státech a parkovacího práva.

#### *Pozměňovací návrh*

(20) Aby se osobám se zdravotním postižením usnadnil přístup ke zvláštním podmínkám nebo přednostnímu zacházení v souvislosti se službami, **včetně služeb osobní dopravy**, činnostmi a zařízeními, **i v případě, že** jsou poskytovány bezúplatně, v jiných členských státech, měly by být odstraněny přetrvávající překážky a obtíže při cestování do jiného členského státu nebo při jeho návštěvě z důvodu **vzájemného** neuznání jejich statusu osoby se zdravotním postižením a formálních dokladů uznávajících tento status vydaných v jiných členských státech a parkovacího práva.

## Pozměňovací návrh 21

### Návrh směrnice

#### Bod odůvodnění 21

##### *Znění navržené Komisí*

(21) Proto s cílem usnadnit osobám se zdravotním postižením při krátkodobých cestách do jiného členského státu nebo při jeho návštěvě výkon práva na přístup ke zvláštním podmínkám nebo přednostnímu zacházení nabízeným soukromými hospodářskými subjekty nebo orgány veřejné správy bez diskriminace na základě státní příslušnosti na stejném základě jako osobám se zdravotním postižením v tomto členském státě a s cílem usnadnit používání **dopravy** a využívání parkovacích podmínek a zařízení vyhrazených pro osoby se zdravotním postižením na stejném základě jako v tomto členském státě, je nezbytné stanovit rámec, pravidla a společné podmínky, včetně společného standardizovaného vzoru, pro evropský průkaz osob se zdravotním postižením jako doklad o uznaném statusu osoby se zdravotním postižením a pro evropskou parkovací kartu pro osoby se zdravotním postižením jako doklad o jejich uznaném právu na parkovací podmínky a zařízení vyhrazené pro osoby se zdravotním postižením.

## Pozměňovací návrh 22

### Návrh směrnice

#### Bod odůvodnění 22

##### *Znění navržené Komisí*

(22) Vzájemné uznávání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením by mělo usnadnit a zaručit osobám s uznaným statusem osoby se zdravotním postižením v určitém členském státě přístup ke zvláštním

##### *Pozměňovací návrh*

(21) Proto s cílem usnadnit osobám se zdravotním postižením při krátkodobých cestách do jiného členského státu nebo při jeho návštěvě výkon práva na přístup ke zvláštním podmínkám nebo přednostnímu zacházení nabízeným soukromými hospodářskými subjekty nebo orgány veřejné správy bez diskriminace na základě státní příslušnosti na stejném základě jako osobám se zdravotním postižením v tomto členském státě a s cílem usnadnit používání **všech dopravních prostředků** a využívání parkovacích podmínek a zařízení vyhrazených pro osoby se zdravotním postižením na stejném základě jako v tomto členském státě, je nezbytné stanovit rámec, pravidla a společné podmínky, včetně společného standardizovaného vzoru, pro evropský průkaz osob se zdravotním postižením jako doklad o uznaném statusu osoby se zdravotním postižením a pro evropskou parkovací kartu pro osoby se zdravotním postižením jako doklad o jejich uznaném právu na parkovací podmínky a zařízení vyhrazené pro osoby se zdravotním postižením.

##### *Pozměňovací návrh*

(22) Vzájemné uznávání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením by mělo usnadnit a zaručit osobám s uznaným statusem osoby se zdravotním postižením v určitém členském státě přístup ke zvláštním

podmínkám nebo přednostnímu zacházení, které nabízejí soukromé hospodářské subjekty nebo orgány veřejné správy v rámci různých služeb, činností a zařízení, a to i v případech, kdy nejsou poskytovány za úplatu, jakož i přístup k parkovacím podmínkám a zařízením vyhrazeným pro osoby se zdravotním postižením, a to za stejných podmínek, jaké jsou stanoveny na základě vnitrostátních osvědčení, průkazů osob se zdravotním postižením nebo jiných formálních dokladů uznávajících status osoby se zdravotním postižením a parkovacích karet pro osoby se zdravotním postižením vydaných příslušnými orgány hostitelské země.

podmínkám nebo přednostnímu zacházení, které nabízejí soukromé hospodářské subjekty nebo orgány veřejné správy, **včetně nemocnic, zařízení poskytujících zdravotní péči a pohotovostí** v rámci různých služeb, činností a zařízení, a to i v případech, kdy nejsou poskytovány za úplatu, jakož i přístup k parkovacím podmínkám a zařízením vyhrazeným pro osoby se zdravotním postižením **a případně osob, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně osobních asistentů**, a to za stejných podmínek, jaké jsou stanoveny na základě vnitrostátních osvědčení, průkazů osob se zdravotním postižením nebo jiných formálních dokladů uznávajících status osoby se zdravotním postižením a parkovacích karet pro osoby se zdravotním postižením vydaných příslušnými orgány hostitelské země.

### **Pozměňovací návrh 23**

#### **Návrh směrnice Bod odůvodnění 23**

##### *Znění navržené Komisí*

(23) Kromě parkovacích podmínek a zařízení se služby, činnosti a zařízení, na něž se vztahuje tato směrnice, týkají širokého okruhu neustále se měnících činností, včetně činností poskytovaných bezúplatně, orgány veřejné správy nebo soukromými hospodářskými subjekty, a to buď povinně (na základě vnitrostátních/místních předpisů nebo právních povinností), ale často také dobrovolně (zejména soukromými hospodářskými subjekty) v různých oblastech politiky, jako je kultura, volný čas, cestovní ruch, sport, veřejná a soukromá doprava, vzdělávání.

### **Pozměňovací návrh 24**

##### *Pozměňovací návrh*

(23) Kromě parkovacích podmínek a zařízení se služby, činnosti a zařízení, na něž se vztahuje tato směrnice, týkají širokého okruhu neustále se měnících činností, včetně činností poskytovaných bezúplatně, orgány veřejné správy nebo soukromými hospodářskými subjekty, a to buď povinně (na základě vnitrostátních/místních předpisů nebo právních povinností), ale často také dobrovolně (zejména soukromými hospodářskými subjekty) v různých oblastech politiky, jako je kultura, volný čas, cestovní ruch, sport, veřejná a soukromá doprava, vzdělávání **a zaměstnání**.



## Návrh směrnice Bod odůvodnění 24

### *Znění navržené Komisí*

(24) Mezi příklady zvláštních podmínek nebo přednostního zacházení patří volný přístup, snížené tarify, snížené poplatky nebo poplatky za užívání zpoplatněných pozemních komunikací / mostů / tunelů, přednostní přístup, vyhrazená místa v parcích a jiných veřejných prostranstvích, přístupná místa k sezení na kulturních nebo veřejných akcích, osobní asistence, asistenční zvířata, pomoc na pláži při vstupu do vody, podpora (např. přístup k Braillovu písmu, audioprůvodci, tlumočení do znakového jazyka), poskytnutí pomůcek nebo asistence, zapůjčení invalidního vozíku, zapůjčení plovoucího vozíku, získání turistických informací v přístupných formátech, používání elektricky poháněného skútru na pozemních komunikacích nebo invalidního vozíku na cyklostezkách bez pokuty atd. Parkovací podmínky a zařízení zahrnují rozšířené parkování nebo vyhrazená parkovací místa. Pokud jde o služby osobní dopravy, kromě zvláštních podmínek nebo přednostního zacházení poskytovaných osobám se zdravotním postižením v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo praxí mohou asistenční zvířata, osobní asistenti nebo jiné osoby, které doprovázejí osoby se zdravotním postižením (nebo osoby s omezenou schopností pohybu a orientace) nebo jim pomáhají, cestovat bezplatně nebo mohou sedět, pokud je to možné, vedle osoby se zdravotním postižením.

### *Pozměňovací návrh*

(24) Mezi příklady zvláštních podmínek nebo přednostního zacházení patří volný přístup, snížené tarify, snížené poplatky nebo poplatky za užívání zpoplatněných pozemních komunikací / mostů / tunelů, přednostní přístup, **přístup do zón s omezeným provozem a pěších zón, přednostní místa ve veřejné dopravě**, vyhrazená **a přístupná** místa **ve veřejné dopravě**, v parcích a jiných veřejných prostranstvích, přístupná místa k sezení na kulturních nebo veřejných akcích, osobní asistence, asistenční zvířata, **jako jsou vodící psi nebo asistenční psi, kteří mají velký význam pro osoby se zdravotním postižením, včetně zrakového postižení**, pomoc na pláži při vstupu do vody, podpora (např. přístup k Braillovu písmu, audioprůvodci, tlumočení do znakového jazyka), poskytnutí pomůcek nebo asistence, zapůjčení invalidního vozíku, zapůjčení plovoucího vozíku, získání turistických informací v přístupných formátech, používání elektricky poháněného skútru na pozemních komunikacích nebo invalidního vozíku na cyklostezkách bez pokuty atd. Parkovací podmínky a zařízení zahrnují rozšířené parkování nebo vyhrazená parkovací místa. Pokud jde o služby osobní dopravy, kromě zvláštních podmínek nebo přednostního zacházení poskytovaných osobám se zdravotním postižením v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo praxí mohou asistenční zvířata, **jako jsou vodící psi nebo asistenční psi pro osoby se zdravotním postižením, včetně osob se zrakovým postižením**, osobní asistenti nebo jiné osoby, které doprovázejí osoby se zdravotním postižením (nebo osoby s omezenou schopností pohybu a orientace) nebo jim pomáhají, cestovat bezplatně nebo mohou sedět, pokud je to možné, vedle osoby se zdravotním postižením. **O**

*osobách, které doprovázejí osoby se zdravotním postižením nebo jim pomáhají, rozhodují samy osoby se zdravotním postižením a mohou je podle svých požadavků ad hoc střídat.*

## **Pozměňovací návrh 25**

### **Návrh směrnice Bod odůvodnění 24 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(24a) Osobní asistenti, bez ohledu na státní příslušnost, doprovázejí osoby se zdravotním postižením a pomáhají jim nebo vykonávají každodenní činnosti, pokud je to třeba, v rámci smluvního vztahu podle vnitrostátního práva a praxe, a to s cílem podpořit osobní autonomii, usnadnit život v komunitě a podpořit nezávislý život.*

## **Pozměňovací návrh 26**

### **Návrh směrnice Bod odůvodnění 24 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(24b) Členské státy by měly zajistit, aby provozovatelé služeb přeshraniční osobní dopravy poskytovali jasné informace cestujícím, kteří jsou držiteli evropského průkazu osob se zdravotním postižením, v době nákupu cestovního dokladu o zvláštních podmínkách nebo přednostním zacházení, které se týká různých částí přepravy po celou dobu jízdy, aby se předešlo tomu, že cestující, kteří jsou držiteli evropského průkazu osob se zdravotním postižením, nebudou mít platný cestovní doklad po vstupu do jiného členského státu v rámci téhož dopravního spoje.*

## Pozměňovací návrh 27

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 25

*Znění navržené Komisí*

(25) Vydávání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením v určitém členském státě se řídí touto směrnicí spolu s platnými postupy a pravomocemi daného členského státu pro posuzování a uznávání statusu osoby se zdravotním postižením a parkovacího práva osob se zdravotním postižením.

*Pozměňovací návrh*

(25) Vydávání, **obnovování a odebrání** evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením v určitém členském státě se řídí touto směrnicí spolu s platnými **pravidly**, postupy a pravomocemi daného členského státu pro posuzování a uznávání statusu osoby se zdravotním postižením a parkovacího práva osob se zdravotním postižením. **Vydání a obnovení evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty by pro osoby se zdravotním postižením mělo být vždy bezplatné.**

## Pozměňovací návrh 28

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 25 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(25a) Ze zkušenosti víme, že při předložení evropského průkazu osob se zdravotním postižením nebo podobného vnitrostátního uznání zdravotního postižení se osobám se zdravotním postižením, zejména těm s neviditelným postižením, nedostává vždy přiměřené podpory a úpravy podmínek s ohledem na jejich zdravotní postižení, mimo jiné i při cestování veřejnou dopravou nebo při jednání s vnitrostátními orgány, a to ani v naléhavé situaci, a sice z důvodu nedostatečné informovanosti, nedorozumění nebo komunikačních bariér. Členské státy by proto měly osobám se zdravotním postižením poskytnout možnost, aby si při podání žádosti o evropský průkaz osob se zdravotním postižením u příslušných**

*orgánů zvolily, zda chtějí na průkazu uvést příslušné symboly, které budou označovat jejich požadavky na pomoc. Komise by měla vypracovat pokyny pro společně uznávané piktogramy zobrazující pro různé druhy pomoci, kterou požadují osoby se zdravotním postižením.*

## Pozměňovací návrh 29

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 26

#### *Znění navržené Komisí*

(26) Kromě fyzického formátu by členské státy měly stanovit i digitální kartu, pokud byly formát a specifikace stanoveny prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci a prováděcích aktů na návrh Komise. Tento návrh by měl vycházet ze zkušeností z minulé a probíhající práce na evropské úrovni v oblasti digitalizace certifikátů a dokladů, jako je například digitální certifikát EU COVID vytvořený podle nařízení (EU) 2021/953, a umožnit používání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty prostřednictvím evropské peněženky digitální identity<sup>52</sup>. Osoby se zdravotním postižením by měly mít možnost **využívat** buď digitální, nebo fyzickou verzi, případně obě.

---

<sup>52</sup> COM(2021)0281 final

## Pozměňovací návrh 30

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 29

#### *Pozměňovací návrh*

(26) Kromě fyzického formátu by členské státy měly stanovit i digitální kartu, pokud byly formát a specifikace stanoveny prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci a prováděcích aktů na návrh Komise. Tento návrh by měl vycházet ze zkušeností z minulé a probíhající práce na evropské úrovni v oblasti digitalizace certifikátů a dokladů, jako je například digitální certifikát EU COVID vytvořený podle nařízení (EU) 2021/953, a umožnit používání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty prostřednictvím evropské peněženky digitální identity<sup>52</sup>. Osoby se zdravotním postižením by měly **být náležitě informovány o možnostech a** mít možnost **se svobodně rozhodnout, zda využijí** buď digitální, nebo fyzickou verzi **průkazu, případně obě, a to na rovném základě a bez diskriminace.**

---

<sup>52</sup> COM(2021)0281 final

(29) Aby bylo zaručeno, že pracovníci se zdravotním postižením mohou účinně a v plném rozsahu uplatňovat svá práva na volný pohyb a rovněž využívat služeb, činností a zařízení nabízených členskými státy, a to i v případech, kdy jsou poskytovány bezúplatně, ***měly by být*** evropský průkaz osob se zdravotním postižením a evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením ***k dispozici také pracovníkům***, kteří cestují do jiného členského státu nebo jej navštěvují za účelem výkonu práce.

(29) Aby bylo zaručeno, že pracovníci ***a účastníci programů mobility EU*** se zdravotním postižením mohou účinně a v plném rozsahu uplatňovat svá práva na volný pohyb a rovněž využívat služeb, ***dopravní infrastruktury*** činností a zařízení nabízených členskými státy ***držitelům vnitrostátních osvědčení, průkazů zdravotního postižení nebo jiného oficiálního dokladu uznávajícího status osoby se zdravotním postižením***, a to i v případech, kdy jsou poskytovány bezúplatně, ***měl by se*** evropský průkaz osob se zdravotním postižením a evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením ***vztahovat také na pracovníky, včetně těch mobilních, příhraničních a přeshraničních se zdravotním postižením***, kteří cestují do jiného členského státu nebo jej navštěvují za účelem výkonu práce ***nebo za vzděláním***.

### **Pozměňovací návrh 31**

#### **Návrh směrnice Bod odůvodnění 30**

(30) Zamýšlený rámec pro vzájemné uznávání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením nezasahuje do pravomocí členského státu posuzovat a uznávat status osoby se zdravotním postižením a poskytovat zvláštní podmínky, například volný přístup, snížené sazby nebo přednostní zacházení pro osoby se zdravotním postižením a/nebo osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně osobních asistentů. Nevztahuje se na dávky sociálního zabezpečení, sociální ochranu nebo sociální pomoc, na které se vztahuje čl. 24 odst. 2 směrnice Evropského

(30) Zamýšlený rámec pro vzájemné uznávání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením nezasahuje do pravomocí členského státu posuzovat a uznávat status osoby se zdravotním postižením a poskytovat zvláštní podmínky, například volný přístup, snížené sazby nebo přednostní zacházení pro osoby se zdravotním postižením a/nebo osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně osobních asistentů. Nevztahuje se na dávky sociálního zabezpečení, sociální ochranu nebo sociální pomoc, na které se vztahuje čl. 24 odst. 2 směrnice Evropského

parlamentu a Rady 2004/38/ES<sup>56</sup>.

parlamentu a Rady 2004/38/ES<sup>56</sup>. *Na uvedené dávky v oblasti sociálního zabezpečení, sociální ochrany nebo zaměstnanosti a sociální pomoci by se tento rámec měl vztahovat v určitých případech, a to buď v případě přestěhování do jiného členského státu za práci nebo studiem, dokud nebude nově posouzen a formálně uznán status osoby se zdravotním postižením, nebo v případě účasti v programech mobility EU, aby bylo možné dočasně pokračovat v uznávání statusu osoby se zdravotním postižením po dobu, kdy jsou osoby se zdravotním postižením nově posuzovány za účelem uznání statusu osoby se zdravotním postižením jiným členským státem. Členský stát, který vydal evropský průkaz osob se zdravotním postižením, by měl být v těchto případech zodpovědný za poskytování dávek nebo pomoci.*

---

<sup>56</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).

---

<sup>56</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).

## Pozměňovací návrh 32

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 30 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(30a) Evropský průkaz osob se zdravotním postižením může být požadován jako důkaz statusu osoby se zdravotním postižením s cílem vykonávat právo na rovný přístup ke všem zvláštním podmínkám nebo přednostnímu***

*zacházení, pokud jde o služby, činnosti nebo zařízení, mimo jiné i v případech, kdy se poskytují bezplatně, nabízené nebo vyhrazené pro osoby se zdravotním postižením nebo osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně osobních asistentů, jak stanoví tato směrnice. Evropský průkaz osob se zdravotním postižením by však neměl být požadován jako důkaz statusu osoby se zdravotním postižením, jimiž se prokazují osoby se zdravotním postižením nebo osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně jejich osobních asistentů nebo asistenčních zvířat, při získávání přístupu nebo výkonu veškerých práv stanovených v jiných právních předpisech Unie nebo členských států, včetně předpisů, jež stanoví zvláštní dávky, zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení.*

### Pozměňovací návrh 33

#### Návrh směrnice Bod odůvodnění 31

##### *Znění navržené Komisí*

(31) V zájmu zvýšení informovanosti a usnadnění přístupu ke zvláštním podmínkám nebo přednostnímu zacházení při cestování do jiného členského státu nebo jeho návštěvě by měly být všechny příslušné informace týkající se podmínek, pravidel, praxe a postupů platných pro získání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a/nebo evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením a jejich následného používání zveřejněny jasným, srozumitelným, uživatelsky přívětivým způsobem a ve formátech přístupných pro osoby se zdravotním postižením při současném dodržení příslušných požadavků na přístupnost služeb stanovených v příloze I směrnice (EU) 2019/882. Soukromé hospodářské subjekty nebo orgány veřejné

##### *Pozměňovací návrh*

(31) V zájmu zvýšení informovanosti a usnadnění přístupu ke zvláštním podmínkám nebo přednostnímu zacházení **pro osoby se zdravotním postižením** při cestování do jiného členského státu nebo jeho návštěvě by měly být všechny příslušné informace týkající se podmínek, pravidel, praxe a postupů platných pro získání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a/nebo evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením a jejich následného používání zveřejněny **členskými státy** jasným, srozumitelným, uživatelsky přívětivým způsobem a ve formátech přístupných pro osoby se zdravotním postižením při současném dodržení příslušných požadavků na přístupnost služeb stanovených v příloze I směrnice (EU)

správy, které poskytují zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení osobám se zdravotním postižením, by měly tyto informace zveřejnit jasným, srozumitelným, uživatelsky přívětivým způsobem a ve formátech přístupných pro osoby se zdravotním postižením, přičemž by měly být dodrženy příslušné požadavky na přístupnost služeb stanovené v příloze I směrnice (EU) 2019/882.

2019/882. Soukromé hospodářské subjekty nebo orgány veřejné správy, které poskytují zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení osobám se zdravotním postižením, by měly tyto informace zveřejnit jasným, srozumitelným, uživatelsky přívětivým způsobem a ve formátech přístupných pro osoby se zdravotním postižením, ***mimo jiné pak i v digitálních formátech, národním a mezinárodním znakovém jazyku a snadno čitelném formátu a na požádání v pomocných formátech, o které požádají osoby se zdravotním postižením,*** přičemž by měly být dodrženy příslušné požadavky na přístupnost služeb stanovené v příloze I směrnice (EU) 2019/882. ***S cílem zajistit snadný přístup k příslušným informacím a jejich využívání pro osoby se zdravotním postižením a veřejnost by členské státy měly navíc určit vnitrostátní kontaktní místo coby „jednotné kontaktní místo“, které poskytne informace a pokyny ohledně podmínek a služeb, zařízení a činností zahrnutých do evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropského parkovacího průkazu pro osoby se zdravotním postižením na svém území.***

## Pozměňovací návrh 34

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 31 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(31a) Komise by měla vytvořit jednotnou specializovanou webovou stránku Unie, který bude dostupná ve všech úředních jazycích orgánů Unie a v přístupných formátech a na níž budou shrnuty vnitrostátní informace o získávání, vydávání, používání, obnovování a odebírání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením. Aby se posílila užitečnost a***



*dopad evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením, měla by uvedená internetová stránka Unie obsahovat informace vycházející z informací poskytnutých členskými státy, s cílem informovat osoby se zdravotním postižením o různých podmínkách a možnostech parkování pro osoby se zdravotním postižením v jednotlivých členských státech a jejich regionech, městech a obcích. Internetová stránka Unie by měla dále obsahovat přístupný digitální portál, jehož prostřednictvím lze navštívit vnitrostátní internetové stránky členských států obsahující informace o zvláštních podmínkách nebo přednostním zacházení, jež nabízí jejich orgány veřejné správy. Členské státy by tyto informace měly pravidelně aktualizovat, mimo jiné i v případech, kdy dojde ke změně v souladu s vnitrostátními právními předpisy. Členské státy by měly rovněž usnadnit prostřednictvím svých internetových stránek sdílení informací o zvláštních podmínkách nebo přednostním zacházení nabízených soukromými hospodářskými subjekty, jsou-li tyto podmínky nebo zacházení k dispozici.*

## **Pozměňovací návrh 35**

### **Návrh směrnice**

#### **Bod odůvodnění 31 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(31b) Aby se zvýšil počet poskytovatelů služeb, kteří nabízejí zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení pro osoby se zdravotním postižením, měly by členské státy podporovat a povzbuzovat soukromé hospodářské subjekty a orgány veřejné správy prostřednictvím příslušných opatření, včetně poskytování informací a výměny osvědčených postupů o různých typech zvláštních podmínek nebo přednostního zacházení, které by mohly být nabízeny, jakož i poskytováním*

*odborné přípravy o zohledňování problematiky zdravotního postižení a informovanosti o zdravotním postižení, aby se zajistilo, že zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení jsou nabízeny inkluzivním a přístupným způsobem. Taková odborná příprava by se například mohla zabývat uznáváním příslušných symbolů, pokud jsou zobrazeny na evropském průkazu osob se zdravotním postižením, které označují povahu přiměřené úpravy podmínek, kterou požaduje osoba se zdravotním postižením, problémy s přístupností, s nimiž se potýkají osoby se zdravotním postižením, a příslušnou pomocí, kterou tyto osoby požadují, včetně neviditelného postižení, požadavky osob s různými druhy postižení týkajícími se komunikace, ohleduplným a bezpečným zacházením s vybavením, používáním pomocné augmentativní komunikace (AAC) a způsoby, jak přístupným a viditelným způsobem poskytovat a zveřejňovat případné nabídky zvláštních podmínek nebo přednostního zacházení. Členské státy by měly zajistit, aby všechna tato opatření byla prováděna v partnerství s osobami se zdravotním postižením a jejich zastupujícími organizacemi, aby byla inkluzivní a účinná.*

## Pozměňovací návrh 36

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 32

#### *Znění navržené Komisí*

(32) Členské státy by měly přijmout veškerá nezbytná opatření, aby při vydávání evropského průkazu osob se zdravotním postižením nebo evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením zabránily jakémukoli riziku padělání nebo podvodu, a měly by aktivně bojovat proti podvodnému používání a padělání těchto průkazů/karet.

#### *Pozměňovací návrh*

(32) Členské státy by měly přijmout veškerá nezbytná opatření, aby při vydávání evropského průkazu osob se zdravotním postižením nebo evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením zabránily jakémukoli riziku **podvodného vydávání**, padělání nebo podvodu, **at' už individuálnímu, nebo systémovému**, a měly by aktivně bojovat

proti podvodnému používání a padělání těchto průkazů/karet *a vyměňovat si informace o těchto případech s cílem zajistit vzájemnou důvěru mezi členskými státy, neboť vzájemné uznávání statusu osob se zdravotním postižením je úhelným kamenem evropského průkazu osob se zdravotním postižením. Členské státy by měly zajistit, aby veškerá opatření přijatá s cílem bojovat proti padělání nebo podvodům zohledňovala práva osob se zdravotním postižením, a neměla by vést k jakémukoli zásahu do jejich oprávněných zájmů při používání průkazu ani ke stigmatizaci těchto osob. Členské státy by měly posoudit dopad veškerých opatření na osoby se zdravotním postižením a konzultovat s nimi a s jejich zastupujícími organizacemi návrh a provádění opatření.*

## Pozměňovací návrh 37

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 33

#### *Znění navržené Komisí*

(33) Za účelem zajištění řádného uplatňování této směrnice by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 SFEU, kterými se směrnice doplní *o* ustanovení **týkající** se digitálního formátu evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením a kterými se změni přílohy I a II s cílem upravit společné prvky standardizovaného formátu, přizpůsobit formát technickému vývoji, zabránit padělání a podvodům a zajistit interoperabilitu.

## Pozměňovací návrh 38

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 35

#### *Pozměňovací návrh*

(33) Za účelem zajištění řádného uplatňování této směrnice by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 SFEU, kterými se *tato* směrnice doplní **zavedením** ustanovení **týkajících** se digitálního formátu evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením a kterými se změni přílohy I a II s cílem upravit společné prvky standardizovaného formátu **a všeobecné požadavky na přístupnost**, přizpůsobit formát technickému vývoji, zabránit padělání a podvodům a zajistit interoperabilitu.

(35) Členské státy by měly zajistit, aby existovaly přiměřené a účinné prostředky k zajištění souladu s touto směrnicí, a měly by proto zavést vhodné opravné prostředky, včetně kontroly dodržování a správních a soudních řízení, které zaručí, že osoby se zdravotním postižením, osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně osobních asistentů, jakož i veřejné subjekty nebo soukromá sdružení, organizace nebo jiné právnické osoby, které mají oprávněný zájem, mohou jednat jménem osoby se zdravotním postižením podle vnitrostátního práva.

(35) Členské státy by měly zajistit, aby existovaly přiměřené a účinné prostředky k zajištění souladu s touto směrnicí, a měly by proto zavést vhodné opravné prostředky, včetně kontroly dodržování a správních a soudních řízení, které zaručí, že osoby se zdravotním postižením, osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně osobních asistentů, jakož i veřejné subjekty, **jako jsou orgány pro rovné zacházení**, nebo soukromá sdružení, organizace, **zejména organizace zastupující osoby se zdravotním postižením**, nebo jiné právnické osoby, které mají oprávněný zájem, mohou jednat jménem osoby se zdravotním postižením podle vnitrostátního práva. **Osoby se zdravotním postižením by také měly mít právo na nápravu, včetně přiměřeného odškodnění, v případě porušení svých práv vyplývajících z této směrnice.** **Členské státy by měly zajistit, aby tato ustanovení ve fázi návrhu i provádění byla v souladu se zásadou přiměřené úpravy podmínek pro osoby se zdravotním postižením v souladu s Úmluvou OSN o právech osob se zdravotním postižením.**

## **Pozměňovací návrh 39**

### **Návrh směrnice**

#### **Bod odůvodnění 37**

(37) Tato směrnice ctí základní práva a dodržuje zásady uznané zejména v Listině. Jejím cílem je zejména zajistit, aby bylo plně dodržováno právo osob se zdravotním postižením využívat opatření navržená tak, aby zajistila jejich nezávislost, sociální a profesní začlenění a jejich účast na životě společnosti, a podpořit uplatňování článku 26 Listiny.

(37) Tato směrnice ctí základní práva a dodržuje zásady uznané zejména v Listině **a v Úmluvě OSN o právech osob se zdravotním postižením**. Jejím cílem je zejména zajistit, aby bylo plně dodržováno právo osob se zdravotním postižením využívat opatření navržená tak, aby zajistila jejich nezávislost, sociální, **ekonomické** a profesní začlenění a jejich účast na životě společnosti, a podpořit

## Pozměňovací návrh 40

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 38

#### *Znění navržené Komisí*

(38) Jelikož cíle této směrnice, totiž zlepšení možností osob se zdravotním postižením cestovat do jiných členských států nebo je navštěvovat, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy z důvodu rozsahu a účinků opatření, kterým se vytváří rámec se společnými pravidly a podmínkami, ale spíše jej může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je k dosažení tohoto cíle nezbytné,

## Pozměňovací návrh 41

### Návrh směrnice Čl. 1 – odst. 1 – písm. a

#### *Znění navržené Komisí*

a) pravidla pro vydávání evropského průkazu osob se zdravotním postižením **a evropské parkovací karty** pro osoby se zdravotním postižením jako dokladu o statusu osoby se zdravotním postižením **nebo o nároku na parkovací podmínky a zařízení vyhrazené** pro osoby se zdravotním postižením **s cílem usnadnit krátkodobé pobyty** osob se zdravotním postižením v jiném členském státě, než ve kterém mají bydliště, tím, že jim bude umožněn přístup ke zvláštním podmínkám

#### *Pozměňovací návrh*

(38) Jelikož cíle této směrnice, totiž **posílení výkonu práv na volný pohyb osob se zdravotním postižením a** zlepšení možností osob se zdravotním postižením cestovat do jiných členských států nebo je navštěvovat, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy z důvodu rozsahu a účinků opatření, kterým se vytváří rámec se společnými pravidly a podmínkami, ale spíše jej může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je k dosažení tohoto cíle nezbytné,

#### *Pozměňovací návrh*

a) pravidla pro vydávání evropského průkazu osob se zdravotním postižením pro osoby se zdravotním postižením jako dokladu o **jejich** statusu osoby se zdravotním postižením pro osoby se zdravotním postižením **a usnadnění krátkodobých pobytů** osob se zdravotním postižením v jiném členském státě, než ve kterém mají bydliště, tím, že jim bude umožněn přístup ke zvláštním podmínkám nebo přednostnímu zacházení, pokud jde o služby, činnosti nebo zařízení, včetně

nebo přednostnímu zacházení, pokud jde o služby, činnosti nebo zařízení, včetně případů, kdy jsou poskytovány bezúplatně, **nebo k parkovacím podmínkám a zařízením** nabízeným nebo vyhrazeným pro osoby se zdravotním postižením **nebo osoby**, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně jejich **osobních asistentů**;

případů, kdy jsou poskytovány bezúplatně, nabízeným nebo vyhrazeným pro osoby se zdravotním postižením **s pobytem v daném členském státě a případně** osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně jejich osobních asistentů;

## Pozměňovací návrh 42

### Návrh směrnice

#### Čl. 1 – odst. 1 – písm. a a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**aa) pravidla pro vydávání evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením jako dokladu o nároku na parkovací podmínky a zařízení vyhrazené pro osoby se zdravotním postižením s cílem podporovat rovná práva a svobodu pohybu pro osoby se zdravotním postižením a usnadnit krátkodobé pobyty osob se zdravotním postižením v jiném členském státě, než ve kterém mají bydliště, tím, že jim bude umožněn přístup k parkovacím podmínkám a zařízením nabízeným nebo vyhrazeným pro osoby se zdravotním postižením a případně pro osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně jejich osobních asistentů;**

## Pozměňovací návrh 43

### Návrh směrnice

#### Čl. 2 – odst. 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Odchylně od druhého odstavce se tato směrnice vztahuje na dávky a sociální pomoc uvedené v odst. 2 písm. b) a c), pokud:**

**a) držitelé evropského průkazu osob se**

*zdravotním postižením se přestěhují do jiného členského státu, aby zde vykonávali pracovní činnost nebo se zapsali do vzdělávací instituce, a to až do doby, než bude jejich status osoby se zdravotním postižením znovu posouzen a formálně uznán příslušnými orgány v jiném členském státě, a*

*b) držitel evropského průkazu osob se zdravotním postižením se účastní programu mobility EU, pak po dobu trvání tohoto programu.*

*Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že držitelé evropského průkazu osob se zdravotním postižením v situacích uvedených v tomto odstavci, získají přístup k dávkám a sociální pomoci uvedeným v odst. 2 písm. b) a c) od členského státu, který vydal daný evropský průkaz osob se zdravotním postižením.*

#### **Pozměňovací návrh 44**

##### **Návrh směrnice Čl. 2 – odst. 4**

###### *Znění navržené Komisí*

4. Tato směrnice nezasahuje do vnitrostátních pravomocí poskytovat nebo vyžadovat poskytování zvláštních výhod nebo zvláštních preferenčních podmínek, jako je volný přístup, snížené sazby nebo přednostní zacházení pro osoby se zdravotním postižením, a pokud je to stanoveno, pro osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně jejich osobních asistentů.

#### **Pozměňovací návrh 45**

##### **Návrh směrnice Čl. 2 – odst. 5**

###### *Pozměňovací návrh*

4. Tato směrnice nezasahuje do vnitrostátních pravomocí poskytovat nebo vyžadovat poskytování zvláštních výhod nebo zvláštních preferenčních podmínek, jako je volný přístup, snížené sazby nebo přednostní zacházení pro osoby se zdravotním postižením, a pokud je to stanoveno, pro osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně jejich osobních asistentů, *jakož i asistenčních zvířat, jako jsou vodící a asistenční psi.*

*Znění navržené Komisí*

5. Touto směrnicí nejsou dotčena práva, která mohou osobám se zdravotním postižením nebo osobám, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně jejich osobních asistentů, vyplývat z jiných ustanovení práva Unie nebo vnitrostátních právních předpisů, kterými se právo Unie provádí, včetně těch, které poskytují zvláštní výhody, zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení.

*Pozměňovací návrh*

5. Touto směrnicí nejsou dotčena práva, která mohou osobám se zdravotním postižením nebo osobám, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně jejich osobních asistentů **nebo asistenčních zvířat, jako jsou vodící a asistenční psi**, vyplývat z jiných ustanovení práva Unie nebo vnitrostátních právních předpisů, kterými se právo Unie provádí, včetně těch, které poskytují zvláštní výhody, zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení. ***Evropský průkaz osob se zdravotním postižením se nikdy nevyžaduje jako doklad o zdravotním postižení pro přístup k právům uvedeným v tomto odstavci nebo pro jejich výkon.***

**Pozměňovací návrh 46**

**Návrh směrnice**

**Čl. 3 – odst. 1 – písm. d**

*Znění navržené Komisí*

d) „osobním asistentem“ osoba doprovázející osoby se zdravotním postižením nebo jim pomáhající, která je za takovou uznána v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo praxí;

*Pozměňovací návrh*

d) „osobním asistentem“ osoba doprovázející osoby se zdravotním postižením nebo jim pomáhající **bez ohledu na svou státní příslušnost**, která je za takovou uznána v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo praxí;

**Pozměňovací návrh 47**

**Návrh směrnice**

**Čl. 3 – odst. 1 – písm. e**

*Znění navržené Komisí*

e) „zvláštními podmínkami nebo přednostním zacházením“ zvláštní podmínky, včetně těch, které se týkají finančních podmínek, nebo rozdílné

*Pozměňovací návrh*

e) „zvláštními podmínkami nebo přednostním zacházením“ **veškeré** zvláštní podmínky, včetně těch, které se týkají finančních podmínek, nebo **veškeré**



zacházení související s pomocí a podporou, jako je bezplatný přístup, snížené tarify, přednostní přístup, nabízené osobám se zdravotním postižením a/nebo případně osobám, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně osobních asistentů nebo asistenčních zvířat, kteří jsou za takové uznání v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo praxí, bez ohledu na to, zda jsou tyto podmínky poskytovány dobrovolně nebo jsou uloženy právními povinnostmi;

rozdílné zacházení související s pomocí a podporou, jako je bezplatný přístup, snížené tarify, přednostní přístup, **přístup do zón s omezeným provozem a pěších zón, přednostní místa ve veřejné dopravě**, nabízené osobám se zdravotním postižením a/nebo případně osobám, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně osobních asistentů, **tlumočnicků znakového jazyka** nebo asistenčních zvířat, **jako jsou vodičí a asistenční psi**, kteří jsou za takové uznání v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo praxí, bez ohledu na to, zda jsou tyto podmínky poskytovány dobrovolně nebo jsou uloženy právními povinnostmi;

## Pozměňovací návrh 48

### Návrh směrnice

#### Čl. 3 – odst. 1 – písm. f

##### *Znění navržené Komisí*

f) „parkovacími podmínkami a zařízeními“ jakákoli parkovací místa vyhrazená pro osoby se zdravotním postižením obecně, jakož i související parkovací výhody pro osoby se zdravotním postižením nebo preferenční podmínky pro ně, jako je parkování zdarma, snížené tarify, snížené poplatky nebo poplatky za užívání zpoplatněných pozemních komunikací / mostů / tunelů nebo rozšířená parkovací místa, a to bez ohledu na to, zda jsou tyto podmínky poskytovány dobrovolně nebo jsou uloženy právními povinnostmi.

##### *Pozměňovací návrh*

f) „parkovacími podmínkami a zařízeními“ jakákoli parkovací místa vyhrazená pro osoby se zdravotním postižením **nebo případně pro osoby, které je doprovázejí nebo jim pomáhají, včetně osobních asistentů, a to buď výlučně, nebo** obecně, jakož i **veškeré** související parkovací výhody pro osoby se zdravotním postižením nebo preferenční podmínky pro ně, jako je parkování zdarma, snížené tarify, snížené poplatky nebo poplatky za užívání zpoplatněných pozemních komunikací / mostů / tunelů nebo rozšířená parkovací místa, a to bez ohledu na to, zda jsou tyto podmínky poskytovány dobrovolně nebo jsou uloženy právními povinnostmi.

## Pozměňovací návrh 49

### Návrh směrnice

#### Čl. 3 – odst. 1 – písm. f a (nové)

*fa) „přiměřenou úpravou podmínek“ nezbytné a odpovídající změny a úpravy, které nepředstavují nepřiměřené nebo nadměrné zatížení, a které jsou prováděny, pokud to konkrétní případ vyžaduje, s cílem zaručit osobám se zdravotním postižením uplatnění nebo užívání na rovnoprávném základě s ostatními všech lidských práv a základních svobod a práv stanovených podle této směrnice;*

### **Pozměňovací návrh 50**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 3 – odst. 1 – písm. f b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*fb) „programem mobility EU“ program Unie, který podporuje fyzické osoby stěhující se do jiného členského státu za účelem vzdělávání, odborné přípravy nebo za profesními, občanskými nebo kulturními účely nebo kombinace těchto účelů na dobu určitou.*

### **Pozměňovací návrh 51**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 4 – odst. 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

a) občany Unie a rodinné příslušníky občanů Unie, jejichž status osoby se zdravotním postižením je uznán příslušnými orgány členského státu jejich bydliště prostřednictvím osvědčení, průkazu nebo jiného formálního dokladu vydaného v souladu s vnitrostátními pravomocemi, praxí a postupy, a případně také na osobu (osoby), která (které) je doprovází nebo jim pomáhá (pomáhají),

a) občany Unie a rodinné příslušníky občanů Unie, jejichž status osoby se zdravotním postižením je uznán příslušnými orgány členského státu jejich bydliště prostřednictvím osvědčení, průkazu nebo jiného formálního dokladu vydaného v souladu s vnitrostátními pravomocemi, praxí a postupy, a případně také na osobu (osoby), která (které) je doprovází nebo jim pomáhá (pomáhají),

včetně osobního asistenta (asistentů);

včetně osobního asistenta (asistentů) **a tlumočnicků znakového jazyka;**

## Pozměňovací návrh 52

### Návrh směrnice

#### Čl. 5 – odst. 3 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) pokud zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení uvedené v odstavci 1 tohoto článku zahrnují výhodné podmínky pro osobu (osoby), která (které) je doprovází nebo jim pomáhá (pomáhají), včetně osobního asistenta (osobních asistentů), nebo zvláštní podmínky pro asistenční zvířata, jsou tyto výhodné nebo zvláštní podmínky poskytovány za stejných podmínek osobě (osobám), která (které) je doprovází nebo jim pomáhá (pomáhají), včetně osobního asistenta (osobních asistentů) nebo asistenčních zvířat držitele evropského průkazu osob se zdravotním postižením;

##### *Pozměňovací návrh*

a) pokud zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení uvedené v odstavci 1 tohoto článku zahrnují výhodné podmínky pro osobu (osoby), která (které) je doprovází nebo jim pomáhá (pomáhají), včetně osobního asistenta (osobních asistentů), nebo zvláštní podmínky pro asistenční zvířata, jsou tyto výhodné nebo zvláštní podmínky poskytovány za stejných podmínek osobě (osobám), která (které) je doprovází nebo jim pomáhá (pomáhají), včetně osobního asistenta (osobních asistentů) nebo asistenčních zvířat, **jako jsou vodící či asistenční psi**, držitele evropského průkazu osob se zdravotním postižením;

## Pozměňovací návrh 53

### Návrh směrnice

#### Čl. 6 – odst. 1

##### *Znění navržené Komisí*

1. Každý členský stát zavede evropský průkaz osob se zdravotním postižením podle společného standardizovaného formátu **uvedeného** v příloze I. Členské státy zavedou digitální prvky na fyzických průkazech pomocí elektronických prostředků, které řeší předcházení podvodům, jako součást evropského průkazu osob se zdravotním postižením, jakmile Komise v technických specifikacích uvedených v článku 8 stanoví požadavky týkající se digitálních prvků uvedených v příloze I. Digitální paměťové

##### *Pozměňovací návrh*

1. Každý členský stát zavede evropský průkaz osob se zdravotním postižením podle společného standardizovaného formátu **a požadavků na všeobecnou přístupnost uvedených** v příloze I. Členské státy zavedou digitální prvky na fyzických průkazech pomocí elektronických prostředků, které řeší předcházení podvodům, jako součást evropského průkazu osob se zdravotním postižením, jakmile Komise v technických specifikacích uvedených v článku 8 stanoví požadavky týkající se digitálních prvků

médium neobsahuje více osobních údajů, než je stanoveno pro evropský průkaz osob se zdravotním postižením v příloze I.

uvedených v příloze I. Digitální paměťové médium neobsahuje více osobních údajů, než je stanoveno pro evropský průkaz osob se zdravotním postižením v příloze I.

## Pozměňovací návrh 54

### Návrh směrnice Čl. 6 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Evropské průkazy osob se zdravotním postižením vydané členskými státy jsou vzájemně uznávány ve všech členských státech.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Evropské průkazy osob se zdravotním postižením vydané členskými státy jsou vzájemně uznávány ve všech členských státech ***a jsou slučitelné s veškerými osvědčeními, průkazy osob se zdravotním postižením nebo jinými formálními dokumenty pro osoby se zdravotním postižením vydanými na vnitrostátní, regionální nebo místní úrovni.***

## Pozměňovací návrh 55

### Návrh směrnice Čl. 6 – odst. 4

#### *Znění navržené Komisí*

4. Evropský průkaz osob se zdravotním postižením vydává nebo obnovuje členský stát bydliště přímo nebo na žádost osoby se zdravotním postižením. Vydává se a obnovuje ve ***stejně*** lhůtě, jaká je stanovena v platných vnitrostátních právních předpisech pro vydávání osvědčení o zdravotním postižení, průkazů osob se zdravotním postižením nebo jakýchkoli jiných formálních dokladů uznávajících status osoby se zdravotním postižením.

#### *Pozměňovací návrh*

4. Evropský průkaz osob se zdravotním postižením vydává nebo obnovuje členský stát bydliště přímo, ***pokud je to již stanoveno ve vnitrostátním postupu posuzování a uznávání zdravotního postižení,*** nebo na žádost osoby se zdravotním postižením. ***Osoby se zdravotním postižením musí být řádně informovány o možnosti požádat o tento evropský průkaz osob se zdravotním postižením, pokud není vydáván přímo.*** Vydává se a obnovuje ***pro příjemce bezplatně a do 60 dnů nebo*** ve lhůtě, jaká je stanovena v platných vnitrostátních právních předpisech pro vydávání osvědčení o zdravotním postižení, průkazů osob se zdravotním postižením nebo

jakýchkoli jiných formálních dokladů uznávajících status osoby se zdravotním postižením, *podle toho, která lhůta je kratší*.

## Pozměňovací návrh 56

### Návrh směrnice

#### Čl. 6 – odst. 4 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4a. Členské státy zajistí, aby se osoby se zdravotním postižením nebo určení zástupci jednající jejich jménem a s jejich souhlasem nebo se souhlasem jejich opatrovníka mohli odvolat proti rozhodnutí příslušných orgánů o vydání, obnovení nebo odnětí evropského průkazu osob se zdravotním postižením podle vnitrostátního práva a praxe.**

## Pozměňovací návrh 57

### Návrh směrnice

#### Čl. 6 – odst. 5

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

5. Evropský průkaz osob se zdravotním postižením se vydává jako fyzický průkaz a po přijetí aktů v přenesené pravomoci uvedených v odstavci 7 se doplní o digitální formát. Osoby se zdravotním postižením mají možnost využívat buď digitální, nebo fyzickou kartu, případně obě.

5. Evropský průkaz osob se zdravotním postižením se vydává jako fyzický průkaz a po přijetí aktů v přenesené pravomoci uvedených v odstavci 7 se doplní o digitální formát. Osoby se zdravotním postižením mají možnost využívat **na rovnoprávném základě** buď digitální, nebo fyzickou kartu, případně obě.

## Pozměňovací návrh 58

### Návrh směrnice

#### Čl. 6 – odst. 6

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

6. Platnost evropského průkazu osob se

6. Platnost evropského průkazu osob se

zdravotním postižením vydaného členským státem je přinejmenším stejná jako doba platnosti osvědčení o zdravotním postižení, průkazu osob se zdravotním postižením nebo jiného formálního dokladu s nejdelší dobou platnosti, který dotyčné osobě vydal příslušný orgán členského státu na svém území a který uznává její status osoby se zdravotním postižením.

zdravotním postižením vydaného členským státem je přinejmenším stejná jako doba platnosti **vnitrostátního** osvědčení o zdravotním postižení, průkazu osob se zdravotním postižením nebo jiného formálního dokladu s nejdelší dobou platnosti, který dotyčné osobě vydal příslušný orgán členského státu na svém území a který uznává její status osoby se zdravotním postižením.

## Pozměňovací návrh 59

### Návrh směrnice

#### Čl. 6 – odst. 7

##### *Znění navržené Komisí*

7. Komise **je zmocněna přijímat** akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 11 **za účelem doplnění této směrnice s cílem stanovit digitální formát** evropského průkazu osob se zdravotním postižením a **zajistit** interoperabilitu **a** za účelem změny přílohy I s cílem upravit společné prvky standardizovaného formátu, přizpůsobit formát technickému vývoji, zavést digitální prvky k zabránění padělání a podvodům, řešit zneužití nebo nesprávné používání a zajistit interoperabilitu.

##### *Pozměňovací návrh*

7. **Do ... [12 měsíců od vstupu této směrnice v platnost] přijme** Komise akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 11, **kterými doplní tuto směrnici stanovením digitálního formátu** evropského průkazu osob se zdravotním postižením a zajistí interoperabilitu.

**Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 11** za účelem změny přílohy I s cílem upravit společné prvky standardizovaného formátu **a požadavky na všeobecnou přístupnost**, přizpůsobit formát technickému vývoji, zavést digitální prvky k zabránění padělání a podvodům, řešit zneužití nebo nesprávné používání a zajistit **přístupnost a** interoperabilitu.

## Pozměňovací návrh 60

### Návrh směrnice

#### Čl. 7 – odst. 1

1. Každý členský stát zavede evropskou parkovací kartu pro osoby se zdravotním postižením podle společného standardizovaného formátu **uvedeného** v příloze II. Členské státy zavedou digitální prvky na fyzických kartách s využitím elektronických prostředků, které řeší předcházení podvodům, jako součást evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením, jakmile Komise v technických specifikacích uvedených v článku 8 stanoví požadavky týkající se digitálních prvků uvedených v příloze II. Digitální paměťové médium neobsahuje více osobních údajů, než je stanoveno pro **evropský průkaz osob se zdravotním postižením** v příloze II.

## **Pozměňovací návrh 61**

### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 7 — odst. 4**

4. Evropskou parkovací kartu pro osoby se zdravotním postižením vydává nebo obnovuje členský stát bydliště na žádost osoby se zdravotním postižením. Vydává se nebo obnovuje v přiměřené lhůtě ode dne podání žádosti, přičemž tato lhůta není delší než **60 dnů**.

## **Pozměňovací návrh 62**

### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 7 – odst. 4 a (nový)**

1. Každý členský stát zavede evropskou parkovací kartu pro osoby se zdravotním postižením podle společného standardizovaného formátu **a požadavků na všeobecnou přístupnost uvedených** v příloze II. Členské státy zavedou digitální prvky na fyzických kartách s využitím elektronických prostředků, které řeší předcházení podvodům, jako součást evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením, jakmile Komise v technických specifikacích uvedených v článku 8 stanoví požadavky týkající se digitálních prvků uvedených v příloze II. Digitální paměťové médium neobsahuje více osobních údajů, než je stanoveno pro **evropskou parkovací kartu** v příloze II.

4. Evropskou parkovací kartu pro osoby se zdravotním postižením vydává nebo obnovuje členský stát bydliště na žádost osoby se zdravotním postižením. Vydává se nebo obnovuje **pro příjemce bezplatně** v přiměřené lhůtě ode dne podání žádosti, přičemž tato lhůta není delší než **30 dnů**. **Osoby se zdravotním postižením však mají právo požádat, aby byla digitální verze evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením připravena do 15 dnů od podání žádosti osobou se zdravotním postižením.**

**4a. Členské státy zajistí, aby se osoby se zdravotním postižením nebo určení zástupci jednající jejich jménem a s jejich souhlasem nebo se souhlasem jejich opatrovníka mohli odvolat proti rozhodnutí příslušných orgánů o vydání, obnovení nebo odnětí evropské parkovací karty podle vnitrostátního práva a praxe.**

### Pozměňovací návrh 63

#### Návrh směrnice

#### Čl. 7 — odst. 5

*Znění navržené Komisí*

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením nahradila všechny stávající platné parkovací karty vydané v souladu s doporučením Rady o parkovacích kartách pro osoby se zdravotním postižením<sup>58</sup> na vnitrostátní, regionální nebo místní úrovni, a **to** nejpozději do dd/mm/rrrr [datum použitelnosti této směrnice].

---

<sup>58</sup> Doporučení Rady ze dne 4. června 1998 (98/376/ES), Úř. věst. L 167/25, 12.6.1998, upravené doporučením Rady ze dne 3. března 2008 v důsledku přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky (Úř. věst. L 63/43, 7.3.2008).

*Pozměňovací návrh*

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením **po vydání evropské parkovací karty** nahradila všechny stávající platné parkovací karty vydané v souladu s doporučením Rady o parkovacích kartách pro osoby se zdravotním postižením<sup>58</sup> na vnitrostátní, regionální nebo místní úrovni, a **v každém případě** nejpozději do dd/mm/rrrr [datum použitelnosti této směrnice].

---

<sup>58</sup> Doporučení Rady ze dne 4. června 1998 (98/376/ES), Úř. věst. L 167/25, 12.6.1998, upravené doporučením Rady ze dne 3. března 2008 v důsledku přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky (Úř. věst. L 63/43, 7.3.2008).

### Pozměňovací návrh 64



**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 — odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

6. Evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením se vydává nebo obnovuje jako fyzická karta a po přijetí aktů v přenesené pravomoci uvedených v odstavci 7 se doplní o digitální formát. Osoby se zdravotním postižením mají možnost využívat buď digitální, nebo fyzickou kartu, případně obě.

**Pozměňovací návrh 65**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 — odst. 7**

*Znění navržené Komisí*

7. Komise **je zmocněna přijímat** akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 11 **za účelem doplnění této směrnice s cílem stanovit digitální formát** evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením a zajistit interoperabilitu, a to i prostřednictvím vývoje a zavádění digitálních nástrojů, **a** změny přílohy II s cílem upravit společné prvky standardizovaného formátu, přizpůsobit formát technickému vývoji, předcházet padělání a podvodům, řešit zneužití nebo nesprávné používání a zajistit interoperabilitu, a to i prostřednictvím vývoje a zavádění digitálních nástrojů.

*Pozměňovací návrh*

6. Evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením se vydává nebo obnovuje jako fyzická karta a po přijetí aktů v přenesené pravomoci uvedených v odstavci 7 se doplní o digitální formát. Osoby se zdravotním postižením mají možnost využívat **na rovnoprávném základě** buď digitální, nebo fyzickou kartu, případně obě.

*Pozměňovací návrh*

7. **Do ... [12 měsíců po vstupu této směrnice v platnost]** Komise **přijme** akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 11, **kterými se doplňuje tato směrnice stanovením digitálního formátu** evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením a zajistit interoperabilitu, a to i prostřednictvím vývoje a zavádění digitálních nástrojů.

**Komisi je rovněž svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 11 za účelem** změny přílohy II s cílem upravit společné prvky standardizovaného formátu **a požadavků na všeobecnou přístupnost**, přizpůsobit formát technickému vývoji, předcházet padělání a podvodům, řešit zneužití nebo nesprávné používání a zajistit interoperabilitu, a to i prostřednictvím

## Pozměňovací návrh 66

### Návrh směrnice Článek 7 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 7a**

##### ***Ustanovení pro držitele průkazů a karet při změně bydliště***

- 1. Členské státy zajistí, aby držitelé evropského průkazu osob se zdravotním postižením nebo evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením, kteří změnili členský stát bydliště a kteří čekají na vydání vnitrostátního průkazu osob se zdravotním postižením, osvědčení nebo jakéhokoliv jiného formálního dokumentu uznávajícího jejich status osoby se zdravotním postižením ze strany příslušných orgánů v daném členském státě, měli během uvedeného období zaručena práva stanovená v této směrnici. Evropský průkaz osob se zdravotním postižením a evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením vydané členským státem posledního místa pobytu jsou platné, dokud nebude vydán nový vnitrostátní průkaz osob se zdravotním postižením, osvědčení nebo jakýkoliv jiný formální dokument uznávající status držitele jako osoby se zdravotním postižením.***
- 2. Členské státy zajistí, aby proces opětovného posouzení a uznání statusu zdravotního postižení a následné vydání nového evropského průkazu osob se zdravotním postižením nebo evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením proběhl v přiměřené lhůtě a účinným způsobem.***

## Pozměňovací návrh 67

**Návrh směrnice**  
**Čl. 8 — odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 12 odst. 2.

*Pozměňovací návrh*

2. Tyto prováděcí akty se přijímají **do ... [12 měsíců ode dne vstupu této směrnice v platnost]** přezkumným postupem podle čl. 12 odst. 2.

**Pozměňovací návrh 68**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – název**

*Znění navržené Komisí*

Dohled, dodržování předpisů, **dostupnost informací a zvyšování povědomí**

*Pozměňovací návrh*

Dohled **a** dodržování předpisů

**Pozměňovací návrh 69**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 — odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. **Členské státy zveřejní podmínky a pravidla, postupy a procedury pro vydávání, obnovování nebo odebrání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením v přístupných formátech, včetně digitálních formátů, a na požádání v pomocných formátech požadovaných osobami se zdravotním postižením.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

## Pozměňovací návrh 70

### Návrh směrnice Čl. 9 — odst. 2

*Znění navržené Komisí*

2. Členské státy přijmou vhodná opatření ke zvýšení povědomí veřejnosti a informování osob se zdravotním postižením, mimo jiné přístupnými způsoby, o existenci a podmínkách získání, používání nebo obnovení evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením.

## Pozměňovací návrh 71

### Návrh směrnice Čl. 9 — odst. 3

*Znění navržené Komisí*

3. Členské státy přijmou veškerá nezbytná opatření, aby zabránily riziku padělání nebo podvodu, a aktivně bojují proti podvodnému používání a padělání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením.

## Pozměňovací návrh 72

### Návrh směrnice Čl. 9 – odst. 3 – pododstavec 1 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

*Pozměňovací návrh*

3. Členské státy přijmou veškerá nezbytná opatření, aby zabránily riziku padělání nebo podvodu, a aktivně bojují proti podvodnému **vydávání**, používání a padělání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením **a důkladně je vyšetřují a v případě takového podvodu stanoví správní nebo soudní řízení.**

***Veškerá opatření přijatá k zamezení rizika padělání nebo podvodu zohledňují práva osob se zdravotním postižením a nesmí vést k jakémukoli zásahu do oprávněných zájmů osob se zdravotním postižením při používání průkazu nebo přístupu k němu***

### **Pozměňovací návrh 73**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 9 — odst. 4**

###### *Znění navržené Komisí*

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že držitelé evropského průkazu osob se zdravotním postižením nebo evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením vrátí své průkazy/karty příslušnému orgánu, ***jakmile*** přestanou platit podmínky, za kterých byly tyto doklady vydány.

###### *Pozměňovací návrh*

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že držitelé evropského průkazu osob se zdravotním postižením nebo evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením vrátí své průkazy/karty příslušnému orgánu ***v případě, že*** přestanou platit podmínky, za kterých byly tyto doklady vydány.

### **Pozměňovací návrh 74**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 9 – odst. 5**

###### *Znění navržené Komisí*

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby v případě, že se na jejich území vyskytnou případy zneužití průkazů/karet vydaných jiným členským státem, byly informovány příslušné orgány členského státu, který evropský průkaz osob se zdravotním postižením nebo evropskou parkovací kartu pro osoby se zdravotním postižením vydal. Členský stát vydání zajistí vhodná následná opatření v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo praxí.

###### *Pozměňovací návrh*

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby v případě, že se na jejich území vyskytnou případy zneužití průkazů/karet vydaných jiným členským státem, byly informovány příslušné orgány členského státu, který evropský průkaz osob se zdravotním postižením nebo evropskou parkovací kartu pro osoby se zdravotním postižením vydal. Členský stát vydání zajistí vhodná následná opatření v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo praxí. ***Členské státy si vyměňují informace o zneužití nebo nesprávném použití průkazů/karet.***

## Pozměňovací návrh 75

### Návrh směrnice Čl. 9 — odst. 7

*Znění navržené Komisí*

**7. Informace uvedené v odstavcích 1 a 2 tohoto článku se poskytují bezplatně jasným, srozumitelným, uživatelsky přívětivým a snadno přístupným způsobem, a to i prostřednictvím oficiálních webových stránek soukromých hospodářských subjektů nebo orgánů veřejné správy, jsou-li k dispozici, anebo jinými vhodnými prostředky v souladu s příslušnými požadavky na přístupnost služeb stanovenými v příloze I směrnice (EU) 2019/882.**

## Pozměňovací návrh 76

### Návrh směrnice Článek 9 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 9a**

#### **Dostupnost informací a zvyšování povědomí**

- 1. Členské státy stanoví veřejnou dostupnost podmínek a pravidel, postupů a procedur pro vydávání, obnovování nebo odebrání evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením v přístupných formátech, včetně digitálních formátů, národních a mezinárodního znakového jazyka, Braillova písma a snadno čitelných formátů a audioformátů, a na požádání osob se zdravotním postižením v alternativních pomocných formátech.**
- 2. Členské státy přijmou vhodná opatření ke zvýšení povědomí veřejnosti, zejména určená orgánům veřejné moci a soukromým hospodářským subjektům, které mají potenciál nabízet zvláštní**

*podmínky, přednostní zacházení a parkovací podmínky podle článku 5, a jiným zúčastněným stranám, včetně organizací zastupujících osoby se zdravotním postižením, a informují osoby se zdravotním postižením přístupnými způsoby o existenci a podmínkách získání, používání nebo obnovení evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením. Komise ve spolupráci s členskými státy provede evropskou osvětovou kampaň.*

*3. Informace uvedené v odstavcích 1 a 2 tohoto článku se poskytují bezplatně jasným, srozumitelným, uživatelsky přívětivým a snadno přístupným způsobem, a to i prostřednictvím oficiálních internetových stránek soukromých hospodářských subjektů nebo orgánů veřejné správy, jsou-li k dispozici, a jmenovaných vnitrostátních kontaktních míst, anebo jinými vhodnými prostředky v souladu s příslušnými požadavky na přístupnost služeb stanovenými v příloze I směrnice (EU) 2019/882.*

*4. Informace uvedené v odstavcích 1 a 2 jsou snadno srozumitelné a stupeň jejich jazykové náročnosti není vyšší než úroveň B1 (středně pokročilá úroveň) stanovená podle společného evropského referenčního rámce pro jazyky Rady Evropy.*

*5. Komise zajistí, aby členské státy měly k dispozici odpovídající finanční prostředky na pokrytí nákladů souvisejících s povinností poskytovat informace a zvyšovat povědomí podle tohoto článku a článku 15.*

**Pozměňovací návrh 77**

**Návrh směrnice  
Článek 10 a (nový)**

**Článek 10a**

**Organizace zastupující osoby se zdravotním postižením**

**Členské státy zajistí, aby se organizace zastupující osoby se zdravotním postižením mohly smysluplně účastnit rozvoje, plánování, provádění, monitorování a hodnocení jak evropského průkazu osob se zdravotním postižením, tak evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením.**

**Pozměňovací návrh 78**

**Návrh směrnice  
Čl. 11 — odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.

*Pozměňovací návrh*

4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s **osobami se zdravotním postižením a organizacemi, které je zastupují, jakož i s** odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.

**Pozměňovací návrh 79**

**Návrh směrnice  
Čl. 12 — odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Komisi je nápomocen výbor. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.

*Pozměňovací návrh*

1. Komisi je nápomocen výbor **a Komise zajistí, aby se do jeho činnosti mohly smysluplně zapojit organizace zastupující osoby se zdravotním postižením.** Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.



## Pozměňovací návrh 80

### Návrh směrnice Čl. 13 – název

*Znění navržené Komisí*

Prosazování

*Pozměňovací návrh*

Prosazování **a prostředky nápravy**

## Pozměňovací návrh 81

### Návrh směrnice Čl. 13 — odst. 1

*Znění navržené Komisí*

1. Členské státy zajistí, aby byly k dispozici odpovídající a účinné prostředky pro zajištění souladu s touto směrnicí.

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy zajistí, aby byly k dispozici odpovídající a účinné prostředky pro zajištění souladu s touto směrnicí **a pro její prosazování**.

## Pozměňovací návrh 82

### Návrh směrnice Čl. 13 – odst. 2 – písm. b

*Znění navržené Komisí*

b) ustanovení, podle nichž mohou veřejné subjekty nebo soukromá sdružení, organizace nebo jiné právní subjekty, které mají oprávněný zájem na zajištění dodržování ustanovení této směrnice, jednat v souladu s vnitrostátními právními předpisy a postupy před soudy nebo příslušnými správními orgány jménem osoby se zdravotním postižením nebo na její podporu, s jejím souhlasem, ve všech soudních nebo správních řízeních stanovených pro vymáhání plnění povinností vyplývajících z této směrnice.

*Pozměňovací návrh*

b) ustanovení, podle nichž mohou veřejné subjekty, **jako jsou orgány pro rovné zacházení**, nebo soukromá sdružení, organizace, **zejména organizace zastupující osoby se zdravotním postižením** nebo jiné právní subjekty, které mají oprávněný zájem na zajištění dodržování ustanovení této směrnice, jednat v souladu s vnitrostátními právními předpisy a postupy před soudy nebo příslušnými správními orgány jménem osoby se zdravotním postižením nebo na její podporu, s jejím souhlasem, ve všech soudních nebo správních řízeních stanovených pro vymáhání plnění povinností vyplývajících z této směrnice.

## Pozměňovací návrh 83

Návrh směrnice  
Čl. 13 – odst. 2 – písm. b a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ba) ustanovení, podle nichž mají osoby se zdravotním postižením právo na nápravu, včetně přiměřeného odškodnění, v případech porušení svých práv vyplývajících z této směrnice.*

**Pozměňovací návrh 84**

Návrh směrnice  
Čl. 13 – odst. 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*2a. Členské státy zajistí, aby návrh a provádění ustanovení uvedených v odstavci 2 byly v souladu se zásadou přiměřené úpravy podmínek pro osoby se zdravotním postižením.*

**Pozměňovací návrh 85**

Návrh směrnice  
Čl. 14 — odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy stanoví pravidla pro sankce za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice a přijmou všechna nezbytná opatření k zajištění jejich uplatňování.

1. Členské státy stanoví pravidla pro sankce ***pro orgány veřejné správy nebo soukromé hospodářské subjekty*** za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice a přijmou všechna nezbytná opatření k zajištění jejich uplatňování.

**Pozměňovací návrh 86**

Návrh směrnice  
Čl. 14 — odst. 2

*Znění navržené Komisí*

2. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující a musí být doprovázeny účinnými nápravnými opatřeními.

*Pozměňovací návrh*

2. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující a musí být doprovázeny účinnými nápravnými opatřeními ***bud' v podobě pokut, nebo vyplacení přiměřeného odškodnění.***

**Pozměňovací návrh 87**

**Návrh směrnice**

**Čl. 15 – odst. 1 – pododstavec 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Každý členský stát zřídí jednotné internetové stránky, na nichž budou shromážděny informace o zvláštních podmínkách nebo přednostním zacházení nabízených jejich orgány veřejné správy, a zajistí, že jsou tyto informace aktuální. Členské státy mohou rovněž prostřednictvím internetových stránek usnadnit sdílení informací o případných zvláštních podmínkách nebo přednostním zacházení nabízených soukromými hospodářskými subjekty. Obsah oficiálních internetových stránek je dostupný v úředních jazycích členských států, ve národních znakových jazycích a v mezinárodním znakovém jazyce v případně audio a video obsahu, přístupných a snadno čitelných formátech, v angličtině, jakož i v jakýchkoli jiných relevantních jazycích, které určí členský stát.***

**Pozměňovací návrh 88**

**Návrh směrnice**

**Čl. 15 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1a. Členské státy případně zajistí, aby provozovatelé služeb přeshraniční***

*přepravy cestujících poskytl cestujícím, kteří jsou držiteli evropského průkazu osob se zdravotním postižením, jasné informace o tom, na které části přepravy se vztahují zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení.*

## Pozměňovací návrh 89

### Návrh směrnice Čl. 15 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Členské státy podporují soukromé hospodářské subjekty nebo orgány veřejné správy, aby osobám se zdravotním postižením dobrovolně poskytovaly zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Členské státy podporují **a povzbuzují** soukromé hospodářské subjekty nebo orgány veřejné správy, aby osobám se zdravotním postižením dobrovolně poskytovaly zvláštní podmínky nebo přednostní zacházení **prostřednictvím co nejširšího rozsahu služeb, činností a zařízení.**

**Členské státy zejména podporují a povzbuzují soukromé hospodářské subjekty a veřejné orgány, mimo jiné poskytováním informací a výměnou osvědčených postupů o možných zvláštních podmínkách nebo preferenčním zacházení, které mají být nabízeny, a poskytováním školení zaměřeného na problematiku zvyšování povědomí o zdravotním postižení s cílem zajistit relevantnost, účinnost a inkluzivnost všech nabízených zvláštních podmínek nebo preferenčního zacházení. Členské státy zajistí, aby veškerá tato opatření byla prováděna v partnerství s osobami se zdravotním postižením a organizacemi, které je zastupují.**

## Pozměňovací návrh 90

### Návrh směrnice Čl. 15 – odst. 3

3. Informace uvedené v **odstavci 1** tohoto článku se poskytují bezplatně jasným, srozumitelným, uživatelsky přívětivým a snadno přístupným způsobem, a to i prostřednictvím oficiálních webových stránek soukromých hospodářských subjektů nebo orgánů veřejné správy, jsou-li k dispozici, anebo jinými vhodnými prostředky v souladu s příslušnými požadavky na přístupnost služeb stanovenými v příloze I směrnice (EU) 2019/882.

3. Informace uvedené v **odstavcích 1 a 1a** tohoto článku se poskytují bezplatně jasným, srozumitelným, uživatelsky přívětivým a snadno přístupným způsobem, a to i prostřednictvím oficiálních webových stránek soukromých hospodářských subjektů nebo orgánů veřejné správy, jsou-li k dispozici, anebo jinými vhodnými prostředky v souladu s příslušnými požadavky na přístupnost služeb stanovenými v příloze I směrnice (EU) 2019/882 **a stupeň jejich jazykové náročnosti není vyšší než úroveň B1 (mírně pokročilá úroveň) stanovená podle společného evropského referenčního rámce pro jazyky Rady Evropy, mimo jiné pak i ve národních znakových jazycích.**

## **Pozměňovací návrh 91**

### **Návrh směrnice Článek 15 a (nový)**

#### **Článek 15a**

**Internetové stránky Unie pro evropský průkaz osob se zdravotním postižením a evropskou parkovací kartu pro osoby se zdravotním postižením.**

1. **Do ... [x měsíců ode dne vstupu této směrnice v platnost] zřídí Komise jednotnou specializovanou internetovou stránku Unie (dále jen „internetová stránka Unie“). Internetová stránka Unie obsahuje:**

- a) **informace uvedené v článku 9a;**
- b) **příslušné informace týkající se platných parkovacích podmínek a zařízení stanovených na místní, regionální nebo vnitrostátní úrovni v každém členském státě;**
- c) **přístupný digitální portál, jehož**

*prostřednictvím lze navštívit vnitrostátní stránky uvedené v čl. 15 odst. 1.*

*Členské státy zajistí, aby orgány veřejné správy poskytly informace uvedené v písm. a) a b) prvního pododstavce pro internetovou stránku Unie, a tyto informace v případě potřeby aktualizují.*

*2. Internetová stránka Unie je k dispozici ve všech úředních jazycích Unie, mezinárodním znakovém jazyku a národních znakových jazycích členských států, jakož i v přístupných a snadno čitelných formátech v souladu s příslušnými požadavky na přístupnost služeb stanovenými v příloze I směrnice (EU) 2019/882. Informace uvedené v tomto článku jsou snadno srozumitelné a stupeň jejich jazykové náročnosti není vyšší než úroveň B1 (středně pokročilá úroveň) stanovená podle společného evropského referenčního rámce pro jazyky Rady Evropy.*

## **Pozměňovací návrh 92**

### **Návrh směrnice Čl. 16 – odst. 1**

#### *Znění navržené Komisí*

1. Do dd/mm/rrrr [**tři** roky po datu použitelnosti směrnice] a poté **každých pět let** podá Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů zprávu o uplatňování této směrnice.

#### *Pozměňovací návrh*

1. Do dd/mm/rrrr [**dva** roky po datu použitelnosti směrnice] a poté **každé čtyři roky** podá Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů zprávu o uplatňování této směrnice.

## **Pozměňovací návrh 93**

### **Návrh směrnice Čl. 16 – odst. 2**

#### *Znění navržené Komisí*

2. Zpráva se s ohledem na sociální **a**

#### *Pozměňovací návrh*

2. Zpráva se s ohledem na sociální,

hospodářský vývoj zabývá mimo jiné používáním evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením s cílem posoudit potřebu přezkumu této směrnice.

hospodářský, **technologický a jiný relevantní** vývoj zabývá mimo jiné používáním evropského průkazu osob se zdravotním postižením a evropské parkovací karty pro osoby se zdravotním postižením **v rozsahu, v jakém provádění této směrnice splňuje její cíl a interaguje s jinými příslušnými právními akty Unie**, s cílem posoudit potřebu přezkumu této směrnice. **Součástí zprávy je posouzení používání průkazu/karty, pokud jde o přenosnost v oblasti dávek sociálního zabezpečení, sociální ochrany a sociální pomoci, v situacích uvedených v čl. 2 odst. 2a.**

**Zpráva rovněž obsahuje analýzu dopadu této směrnice na volný pohyb osob se zdravotním postižením, které mají příslušnost k více než jedné skupině, z hlediska intersekcionality a genderové rovnosti, zejména pak na ženy a dívky. Zpráva rovněž hodnotí účinnost pobídkových opatření poskytovaných členskými státy poskytovatelům služeb podle čl. 15 odst. 2.**

## Pozměňovací návrh 94

### Návrh směrnice

#### Čl. 16 – odst. 4

*Znění navržené Komisí*

4. Zpráva Komise přihlédne k názorům osob se zdravotním postižením, **hospodářských zúčastněných stran a** příslušných nevládních organizací, **včetně** organizací zastupujících osoby se zdravotním postižením.

## Pozměňovací návrh 95

### Návrh směrnice

#### Čl. 18 – odst. 1

*Pozměňovací návrh*

4. Zpráva Komise přihlédne k názorům osob se zdravotním postižením, příslušných nevládních organizací, **zejména** organizací zastupujících osoby se zdravotním postižením, **jakož i hospodářských zúčastněných stran.**

*Znění navržené Komisí*

1. Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do dd/mm/rrrr [do **18** měsíců *po* vstupu této směrnice v platnost]. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění.

**Pozměňovací návrh 96**

**Návrh směrnice**

**Čl. 18 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Použijí tyto předpisy ode dne dd/mm/rrrr [**30** měsíců po vstupu této směrnice v platnost].

**Pozměňovací návrh 97**

**Návrh směrnice**

**Příloha I – bod 2**

*Znění navržené Komisí*

ZADNÍ STRANA: vnitrostátní informace v národním jazyce nebo národních jazycích, o nichž rozhodne vydávající členský stát.

**Pozměňovací návrh 98**

**Návrh směrnice**

**Příloha II – bod 3 – písm. b – odrážka 1**

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do dd/mm/rrrr [do **12** měsíců *ode dne* vstupu této směrnice v platnost]. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění.

*Pozměňovací návrh*

2. Použijí tyto předpisy ode dne dd/mm/rrrr [**24** měsíců po vstupu této směrnice v platnost].

*Pozměňovací návrh*

ZADNÍ STRANA: vnitrostátní informace v národním jazyce nebo národních jazycích, o nichž rozhodne vydávající členský stát. **Členské státy poskytnou osobám se zdravotním postižením možnost, aby si při podání žádosti o průkaz příslušným orgánům, nechaly na průkazu zobrazit příslušné symboly pro označení povahy jejich požadované přiměřené úpravy podmínek. Komise vypracuje pokyny pro společné piktogramy ilustrující různé druhy pomoci.**



*Znění navržené Komisí*

– slova „Evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením“ hůlkovým písmem v jazyce (jazycích) členského státu, který kartu vydal, za vhodnou mezerou jsou malým písmem uvedena v ostatních jazycích Evropské unie,

*Pozměňovací návrh*

– slova „Evropská parkovací karta pro osoby se zdravotním postižením“ hůlkovým písmem v jazyce (jazycích) členského státu, který kartu vydal, **a v *Braillově písmu o rozměrech podle fontu Marburg***, za vhodnou mezerou jsou malým písmem uvedena v ostatních jazycích Evropské unie,